AWE Mainta
Mei 5, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

E PROXIMO CANDIDATO DI AVP TA GERLIEN CROES



TABATA den e noticiero di Aldrich Croes na Radio Hit 100, Gerlien Croes a anuncia cu e lo subi lista di AVP proximamente.

Como tal partido AVP ta spera di por lansa e profesional aki a corto plazo. Ayera nos a topa cune, y el a bisa, cu e no por confirma ainda, pasobra tin algun punto pa regla ainda. Di e forma aki, Gerlien a trata di cambia e informacion cu nos ta dispone di dja y a bolbe ripiti'e cu ta su mes persona a confirma esaki, manera menciona den entrevista cu Aldrich Croes na Hit 100.

Gerlien Croes ta Beleidsfunctionaris na Oficina di Union Europeo y di Relacion den Reino Hulandes, cu ta keda na Euro-House.

Manera menciona ta trata aki di un profesional, cu sigur ta un adquisicion masha valioso pa partido AVP. Gerlien Croes e.o. tin titulo den Master den Ley, cu el a logra na Univeridad di Maastricht na 2013. Pa loke ta su actividad social, Gerlien Croes tabata un candidata pa Reina di nos Carnaval.

Unabes na Aruba, Gerlien Croes a bay forma parti di Fundacion Digna Lacle-Herrera y di Fundacion Mito Croes y ta un di e organisadornan di 1000voz, cu lo tuma lugar diadomingo awor na Hilton Hotel.

Manera ta un tradicion caba

Tur dia 4 di mei, na Aruba tambe ta recorda esnan cu a fayece den di Dos Guera Mundial



















AYERA tardi, n'e cruzada di Beatrixstraat y Adriaan Lacle Blvd, n'e monumento pa conmemora esnan cu a defende nos isla den di Dos Guera Mundial, nan ta wordo recorda. E biaha aki, mescos den tur parti di Reino, tabatin e ceremonia na dicho plaza, unda nos a mira Gobernador Alfonso Boekhoudt, como su prome biaha ta participa n'e acto aki. Prome Minister Mike Eman no tabata presente, debi na quebrante di salud y a keda reemplaza pa Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers. Tambe por a mira Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt Ras y miembronan di e organisacion di veterano, Camarada, miembronan di famia di nos heroenan y mas cu logico miembronan di Marina Real.









'Nos no ta sinti nos proteha'

Habitantenan ta lastra Ministerio Publico dilanti Corte pa dump ilegal di asbest





PAREHA de Vries a entama un caso hudicial contra Ministerio Publico (OM) su decision pa no actua contra e dump ilegal di asbest riba tereno di refineria na San Nicolas. Nan kier pa Corte Superior duna ordo pa OM cuminsa persecucion di esnan culpabel.

Dia 11 di october 2016 e habitantenan a logra di haci un denuncia na Polis, despues varios intento. Esaki tabata contra e dump di asbest cu n'e momento ey ainda tabata andando riba e tereno di refineria, mas o menos 40 meter for di e curanan den Fort Heuvelstraat. Asina mes nan no a warda e asbest den un forma adecua, causando te dia di awe un peliger p'e salud di e habitantenan.

Tin multitud di leynan penal viola den e caso aki, sinembargo Ministerio Publico ta nenga di actua y persigui esnan culpabel. OM a declara cu nan ta haya cu otro instancianan di Gobierno (caminda administrativo y no hudicial), mester actua.

Pero e habitantenan a bati alarma hopi biaha caba serca e instancianan concerni. Manera Brandweer, Dienst Technische Inspectie (DTI), Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente y City Inspector.

E habitantenan tambe a scirbi varios carta pa Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers y pa Prome Minister Mike Eman, expresando nan preocupacion. Niun di e instancianan menciona, ni e mandatarionan a actua.

Mientrastanto segun nan maneho y e leynan aplicabel mester a tuma accion contra e dump. Asina esnan culpabel por a haci locual cu nan kier, y esaki ta locual nan a haci tambe, esta keda dump e asbest, trece bida di hende den peliger.

"E situacion negativo aki ta domina nos bida. Tur dia nos ta lanta cu esaki; e t'e prome cos cu nos ta mira ora habri nos cortinanan. Nos sentido ta uno di duda y di ta manca: Con esaki por a sosode y kico mas nos por spera: E riesgonan pa nos salud, nos cas cu ta baha den balor", asina e pareha de Vries ta expresa nan dolor.

E pareha ta sinti su mes bandona dor di e instancianan y tambe husticia. "Nos no ta experiencia niun proteccion, al contrario mas menasa.

Nos gusta di biba aki, pero tambe nos gana di biba feliz den e ultimo fase di nos bida, a bay perdi."

Teo Croes di AruParking

Di inmediato a kita klem, pero lo sigui cobra pa parkeer, aske cu esun cu no paga, no tin sancion pa dune

Esnan cu viola ley di trafico, lo hala nan auto cu takelwagen



A elimina ponemento di klem riba auto, di inmediato, mientras cu Departamento di Ley y Huridico ta finalisa e ley nobo di violacion di trafico pa loke ta parkeermento di auto.
Den combersacion di Teo Croes di AruParking, el a duna di conoce den un forma bon cla, cu no pasobra Gobierno a dicidi na elimina e klemmento di auto, cu lo no sigui actua contra esnan cu no ta tene nan mes na regla.

Lo actua contra loke el a bisa na Hulandes, "foutief parkeren", esta ora cu para auto riba asera, treciendo esnan cu ta na pia den peliger, esnan cu ta para riba skina, strobando visibilidad riba trafico. Nan lo wordo getouw di biaha. Tambe esnan cu para den e vaknan geel, e auto lo wordo getouw y e automobilista lo tin cu paga su boet, cu ta mescos, maske cu no ta klem nan auto mas. Pues tur loke ta "foutief parkeren", cu ta e.o. tambe para den verboden, cubri dos vak, tur lo wordo getouw.
Pa loke ta parkeer den vaknan blanco, esta unda ta permiti, lo sigui cobra, pero si e automobilista keda sin paga, no tin ley pa actua contra dicho chofer. Antes ta klem dicho auto, pero awor a kita esey, en spera di cambio di ley pa por actua, esta laga nan paga un boet, cu e automobilista lo haya na cas.

SITUACION FINANCIERO
Segun Teo Croes, te ainda, pa algun siman tin fondo ainda pa AruParking mantene su cabez riba awa pa un par di siman. Pero manera cu nota cu e fondonan di AruParking ta menguando y e ley no keda cla, lo mester bati na porta di Gobierno pa duna un garantia pa por tin fondo.

Un mocion den Parlamento a causa algun malentendimento, ora cu a pidi pa elimina e klem, pero a wordo haci, pero ningun momento a bisa cu lo elimina e parkeermeternan. Maske cu esey ta deseo di oposicion. A dicidi cu lo kita e klem, y lo reeplaza e cobranza n'esnan cu a haya klem, un otro forma di boet.

Sigur no ta intencion di sera of elimina e servicio cu AruParking ta duna. Teo Croes no ta kere cu esey lo ta un decision sano, pasobra for di dia cu a reglamenta parking den centro di Playa, e parkeermento ta sosode na ordo.
Creacion di AruParking tabatin 3 meta, cu ta: 1. Pa tin ordo den cayanan di Oranjestad, unda un peaton tin espacio pa cana, sin cu tin auto ta strobe. Tambe un automobilista no por para na un skina pa stroba visibilidad riba trafico.
2, Tin mas acesibilidad na Caya Betico Croes. Esey t'e meta, unda tur hende por haya lugar di parkeer den centro di Oranjestad.
Pa loke t'e meta financiero, cu ta di 3 meta, fondo recuada ta pa yuda Arubus cu fondo, esey te ainda no a wordo logra, segun Teo Croes. Pero Gobierno mes no a inverti ningun sen den AruParking y a sa di autofinancia su mes.

E comerciantenan cu a protesta, ta protesta contra di AruParking, pero si mira e transaccionnan cu tabatin, unda a corta na mitar e tarifa pa parkeer dos biaha, di 9 or di mainta pa 3 or di atardi, asina mes, dunando diasabra, diadomingo, dianan di fiesta liber pa parkeer, asina mes comercio no a mehora.
Tog tin como 70 mil transaccion pa luna, kier men cu tin hendenan ta bin den caya. Cu nan no ta bay den bo tienda, anto e comerciante mester busca e motibo ta pakico.
Sigur e no tin di haci cu parkeermento, of klemmento di auto, segun Teo Croes. Tras tin mas motibo pakico tin tienda den Caya Betico Croes no ta bende. No ta na su persona pa bisa kico nan tin cu haci.

Mike Eman vs. Paul Croes

Mike Eman a manda hende bay Landsrecherche pa declara contra Paul Croes

Segun Partido MEP

DESPUES di e debate fuerte den Parlamento di Aruba, poco poco e realidad di e caso di Paul Croes ta biniendo dilanti. Awor ta resulta cu Mike Eman mes lo a manda hende pa entrega keho contra Paul Croes. E acusacion serio aki a wordo lansa den Parlamento pa oposicion pa mas di un Parlamentario, y Mike Eman no a contradeci esaki, indicando cu esaki ta berdad.
En bes di esey, Mike Eman a scoge pa papia di klinker.

Esaki ta cuadra tambe cu e hecho cu apenas algun dia prome Mike Eman y Benny Sevinger a bay Hulanda, baila y gosa na Arubadag y reuni cu gobernantenan Hulandes. Tal bes ta eynan e deal a wordo traha pa sacrifica Paul Croes y laga Benny Sevinger liber?
Pasobra tur hende cu poco sentido comun sa cu ta imposibel pa bo colga Paul Croes y laga Benny Sevinger liber. Benny Sevinger ta hinca den cosnan mucho mas scur cu Paul Croes, anto net e ta cana liber?
No ta por nada su dos ultimo bishitanan na Hulanda como acompañante di Paul Croes tabata, segun Partido MEP.

PRUEBA PALPABLE

Durante e debate oposicion a presenta prueba palpable y a comparti esaki cu tur Parlamentario pa nan mes wak. Ta trata di un comerciante, doño di car rental, cu a haci un peticion pa ontheffing y pa permiso mesora dia 28 september 2016. El a pidi pa trece un hende pa spuit auto, y otro pa saca deuk for exterior, pasobra rubianonan ta hende floho y no ta di confia.
E no ta entrega esaki na oficina di Paul Croes manera ley ta indica. No! E ta entrega esaki na oficina di Benny Sevinger dia 28 di september 2016. E MESUN dia Benny Sevinger ta aproba e peticion pa ontheffing y permiso, siendo cu no ta e mester tuma decision prome. Ta Paul Croes mester aproba e peticion prome, y despues Benny Sevinger. Pero nan a bira asina haragan, cu ni procedura corecto nan ta aplica mas. Paul Croes a haya e carta e mesun dia, pero a laga esaki drumi dos luna. Dia 15 di december 2016, Paul Croes a aprob'e.

Ken ta fout den e caso aki? Paul Croes ta fout, pasobra el a viola su propio maneho.
A caso bo kier bisa cu no tin ningun hende na Aruba cu por spuit auto? Of cu por saca deuk di auto? Bo sa cuanto hoben cu por hasi e trabou ey, ta cana rond sin trabou?
Bo sa cuanto famia rubiano bo por a yuda? Pero bo a scohe pa laga un stranhero bin pa haci e trabou, y laga e Rubiano sin trabou!
Pero Benny Sevinger tambe ta fout!
Pasobra ki mishi Benny ta acepta e peticion mes. E mester a mande pa Paul prome! Ki mishi Benny ta aprobe, prome cu Paul!
Anto bo kier bisami cu ainda Benny ta cana liber? Aki tras tin hopi mas cos scondi, y ta poco poco tur e puitonan ta sali di e macuto.
Ta p'esey Mike Eman tabata bira cora cora den Parlamento cada biaha cu e gaña!, Partido MEP a duna di conoce.



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP):

Turismo di Aruba a sigui contribui cu mas cu 2.9 biyon florin na economia di Aruba den 2016





DEN calidad di presidente di comision di Turismo tabata presente huntu mas miembro di e comision Parlamentario. E comision a haya dos presentacion extenso tocante e reportahe anual di 2016 di e rendimento di ATA y con Aruba como destinacion a 'perform'.

Tabatin diferente punto cu a sobresali, manera e mercado di Venezuela y su caida cu tabata uno drastico pa Aruba como cu Aruba ta e destinacion turistico nr. 1 pa Venezuela compara cu otro islanan den Caribe. ATA Aruba Tourism Authority a percura pa inverti mas fondo den e mercado Norte Mericano p'asina compensa e caida di Venezuela, segun sra. Arends-Reyes.

Tambe un aspecto importante tabata locual cu Turismo a contribui na e economia di Aruba den 2016. Aruba tin un dependencia hopi grandi riba Turismo y 2.9 biyon di florin ta un suma hopi significativo pa Aruba. P'esey e strategia y maneho di destinacion ta hopi importante pa Aruba.

E strategia cu a uza pa pone mas enfasis rib'e mercado Norte Americano a funciona hunto cu e crecimento di mercadonan den Latino America cu no mester di Visa mas manera Colombia y Peru. Colombia y Peru a crece den cantidad di bishitante pa Aruba y esaki ta algo positive, sra. Arends-Reyes ta splica.

Un otro punto tambe cu a bin dilanti ta cu e grado di ocupacion di nos hotelnan a keda semper halto. Aruba como destinacion mester keda enfoca riba calidad y esaki tambe tabata e caso pa 2016. E balansa entre prijs, grado di ocupacion, volumen y locual nan ta gasta na Aruba ta keda importante. Cada factor cu baha ta trek otro kiermen e mester percura pa tur factor keda den balanse. E turismo crucero tambe ta uno cu tin desaroyo positivo.

Tambe e comision di Turismo a ricibi un presentacion en corto rib'e futuro di Turismo den e forma di e Destination Development Plan. Y basicamente mester keda enfoca riba calidad, experiencia y organisa eventonan cu ta authentico y cu ta atrae gruponan specifico, sra. Arends-Reyes ta termina bisando.

Alvin Koolman, Director di RdA N.V

Energia alternativa ta e caminda pa futuro

Prijs di petroleo lo keda subi



NA october ultimo, Refineria di Aruba (RdA) N.V. a firma e contract cu Citgo y Valero pa traspasa tur propiedad pa RdA N.V.

Awor nan tin 3.7 miyon m2 di tereno na henter e parti ey, pero tambe RdA a negosha cu Citgo cu no tur e terenonan cu antes tabata pa Valero lo pasa automaticamente pa Citgo.

Solamente e area cu ta necesario pa refinacion y e parti terminal. Tin basta tereno disponibel pa Aruba pa proyectonan actual y futuro. Un di nan ta e parke solar cu lo ocupa 92 mil m2 di tereno cu lo genera 5.9 megawatt.

“Kiermen nos no a basila cu e ta un tereno habri y no ta uz’e aworaki”, asina director di RdA N.V., Alvin Koolman, a remarca.

Pa algo manera energia alternativa, e tereno aki ta bon pa un proyecto asina.

Actualmente no tin niun tereno duna pa proyectonan pasobra tin hopi cu ta den fase manera esun di energia alternativa. Tin hopi pensamento y a menciona 9 area cu ta den negociacion.

Tin BSL Laundry, Zeewijk, ta bira disponibel y eynan caba por mira cu mester haci limpi y despues habri pa otro proyectonan por bin. E parti unda e parke solar ta bin, ainda tin mas tereno disponibel unda cu por haci uzo pa otro proyecto. Den e proximo añanan lo mira basta aspecto di proyectonan.

RdA no ta participa pero a duna e tereno disponibel pa full proyecto di WEB y Elmar.

“Nan 2 a traha y nos a djis duna e tereno disponibel. Esey ta nos forma di participa. E ta sali nos masha bon pasobra bo ta cuminsa pensa kico bo ta pasa den futuro”, Alvin Koolman a remarca.

Energia alternativa ta e forma cu mester bay, pasobra no por keda depende di combustibel fossiel pero basicamente poco poco energia alternativa ta tuma over.

E prijs di petroleo ta keda caro y ta mira cu e ta sigui subi, kiermen mester bay den un forma cu ta hacie mas rendabel y mas efectivo y energia alternativa ta e ruta cu mester bay den futuro.

Jacky van Putten (POR):

Deporte mester regresa den bario

“**ORA** mi a tuma e reto pa mi mes pa bira un candidato mi a pone mi dilanti cu e prome meta lo ta pa hiba deporte bek den scolnan y barionan. Aki ta unda nos mester concentra primeramente nos energia, recurso financiero y humano. E problematica social ta inicia ora nos como dirigente y mayornan no responsabilisa nos mes cu e formacion di nos hobennan. Manera mi a bin ta señalando no ta trata di inventa e wiel di nobo, ya cu tin tantisimo estudionan di calidad haci pa asina nos por maneha esaki miho. Vision personal mester wordo complementa den e beneficio general di nos pueblo”, según van Putten.



“Un di e estudio cu mi sigur lo bay implementa ta uno haci (aunke lo mester actualis'e) ta esun haci na 2010 dor di diferente departamento di Gobierno.
E estudio aki a inventarisa nos facilidadnan existente den tur bario y kico lo por wordo haci p'asina preparanan pa uzo optimal.
E estudio aki a wordo haci dor di e. o. FCCA, DSZ, Polis di Bario, IDEFRE y DIP. E lo ta un guia p'asina por facilita e programa di bario.
E estudio a wordo haci den e barionan di Juana Morto, De Vuyst, Esso Heights, Village, Mabon, Brazil, Zeewijk, Cura Cabay Zuid, Pos Chikito, Sabana Basora Noord, Sabana Basora Zuid, Jan Flemming, Simeon Antonio, Dakota, Playa Pabou, Bushiri Pabou, Bushiri Pariba, Madiki Kavel, Madiki, Seroe Patrishi y Monserat”, van Putten ta splica.

“A enfatisa kico tin mester den e bario, loke ta facilidad y kico e bario mas ta interesa den dj'e. Tambe dor di inclui e Polisnan di Bario por a señala e problemanan social di e barionan y con deporte y movecion lo por ta esencial pa mehora e seguridad y salud di e bario. Lamentablemente nada a wordo haci cu e estudio di 2010 aki y awor e mester wordo actualisa, esey lo ta mi prome iniciativa ora POR drenta Gobierno despues di 22 di september.

Ta importante pa nos crea atletanan mundial den diferente ramo di deporte pero nos no mag di haci esaki sacrificando esnan cu mas mester di dje, hobennan di menos recurso, pa nan desaroyo social y deportivo. Ta bunita cu nos por ta representa den Olimpiada y tin hungadornan profesional, pero si esaki no ta refleha den trece mas hoben den deporte, envolvi mas ciudadano den movecion anto e lo ta envano”, van Putten ta sigui splica.

“Como representante di Gobierno e responsabilidad primordial ta haya mas ciudadano posibel den movecion y deporte, esaki lo refleha den menos criminalidad y problema social y directamente lo influencia nos salud general y costo haltisimo di AZV.

Tur bario mester tin e oportunidad pa por recrea sanamente, pa medio di deporte organisa y profesionalnan capacita. Fundacion Lotto pa Deporte a wordo crea pa e motibo aki y nos mester bolbe na esaki.

Lotto mester por aloca e fondonan necesario pa asina tur bario gratuitamente por tin e derecho pa cu esaki. Mi compromiso ta di hiba e placa y e conocemento na unda mas mester di dje. Nos no por laga tur cos den man di Polis. Nan ta haci un excelente trabou pero nos mester yuda e hobennan p'asina nan no cay den criminalidad.
Deporte mester ta acesibel pa tur hoben sin of pa un minimo costo, na unda Gobierno lo inverti den programanan cu lo educa y prepara e hoben pa su futuro”, van Putten a duna di conoce.”

Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):

Oposicion no kier papia riba criminalidad y kier a sake for di punto di agenda

"TA ora ta cumbini MEP y POR so kier papia di criminalidad? A yama reunion publico pa atende e investigacion riba Minister di Trabou, Paul Croes y tambe riba criminalidad.
MEP a stroba e reunion di cuminsa mas cu 45 minuut, pasobra nan no kier papia riba criminalidad. Nan kier pa sak'e for di agendapunt. Anto e hendenan aki kier papia cu nan tin pueblo su seguridad na pecho", segun Parlamentario Velasquez.

"Awor cu tin primo di lider di MEP envolvi den orkestramento di atraconan, no kier papia di criminalidad mas. Awor MEP ni POR no kier papia di criminalidad mas. E ora bo tin cu trek bo conclusion cu ta politica partidista nan ta practica. Paso ora ta cumbini so kier papia riba criminalidad.

Awor cu tin famia di lider di MEP ta comete atraconan, no kier papia di criminalidad mas. Wel wel wel. Aki pueblo a gara nan. Nan a sapatia aki den Parlamento pa saca e punto di agenda riba criminalidad afo. Oposicion kier papia riba criminalidad ora nan por saca probecho politico so y aki pueblo a gara nan diamars ultimo, Parlamentario Velasquez a bisa.



Corte di Prome Instancia awe lo trata e.o.

Intencion di E.A.F. di asesinato dia 3 di januari e aña

Y varios caso di maltrato pisa

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	H.R.M.O. L.E.M.	Pro forma ontneming.
08.15	D.S.R.	Pro forma. R. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un auto di tres holoshi riba 5 di januari 2017.
08.15	E.A.F.	Pro forma. F. ta wordo acusa di, cu e intencion di tuma bida di un persona, a, trankilamente y cu premeditacion, los varios tiro cu un arma di candela riba dje riba 3 di januari 2017. E ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba 3 di januari 2017.
08.15	B.J.A. C.F.K.	Pro forma. A. y K. ta wordo acusa di a publicamente maltrata un y/of cuatro persona riba 30 di april 2016. E violencia a encera cu a schop y dal e personanan aki. Nan ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, y cu intencion y premeditacion di mata un di e personanan, a tira e persona aki varios biaha cu un arma di candela riba 30 di april 2016. Nan ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, a purba tuma bida di un y of tres persona riba 25 di januari 2017, dor di intencionalmente los tiro riba nan cu un arma di candela. A. y K. ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, a purba mata un persona riba 13 di januari 2017, dor di intencionalmente los tiro riba dje cu un arma di candela. Nan ta wordo acusa di posesion di un arma di candela den e periodo di 30 di april 2016 te 13 di februari 2017.
08.30	J.B.B.R.	B.R. ta wordo acusa di asesinato riba 23 di januari 2016. E ta wordo acusa di maltrato riba 14 di oktober 2015.
10.30	O.D.T.	T. ta wordo acusa di, cu e intencion pa tuma bida di un persona riba 10 di januari 2017, a hinke of corte violentemente varios biaha cu un cuchio na su man, su braza, su skoublad y su lomba.
11.30	I.J.J.V.M.	V.M. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den e periodo di prome pa 19 di december 2016.
14.00	Z.Z.C.M. M.R.W.R.	M. y W.R. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba prome di november 2016.

Aruba a pone krans riba Dodenherdenking na Waalsdorpervlakte





DEN HAAG - Un delegacion di Gabinete di Minister Plenipotenciario, encabesa pa studiantenan Arubiano, a pone un krans n'e monumento na Waalsdorpervlakte riba "Dodenherdenking" diahuebs 4 di mei 2017. Tambe presente tabata e esposa di Minister Plenipotenciario Amy Yrausquin/Roos y famia.

Prome cu esaki a tuma lugar un encuentro na Cas di Aruba. Directora di Gabinete di Aruba Shandra John a yama e publico presente y a bisa di ta contento pa mira asina hopi studiante presente.
Sra. John a bisa cu e conmemoracion riba "Dodenherdenking" na Waalsdorpervlakte ta un lugar y monumento cu un nificacion special, pasobra e monumento ta n'e sitio unda durante di Dos Guera Mundial hopi persona cu tabata forma parti di e resistencia contra di e ocupacion Aleman a wordo fusila.
Entre nan e hoben Arubiano Boy Ecury, kende hunto cu otro miembronan di resistencia a haya su morto pa medio di un peleton di bala dia 6 november 1944. Finalmente Shandra John a bisa cu ta importante pa di e manera aki tene na bida e memoria y e storia di bida di Boy Ecury.
Despues tabatin presentacion di e documentario "A Royal Affair". E documentatio aki a wordo traha riba peticion di ex Gobernador di Aruba sr. Fredis Refunjol y e video ta duna un bista durante siglonan e nificacion di Aruba pa cu Reino Hulandes.

N'e monumento na Waalsdorpervlakte e studiantenan Arubiano Victor Jarzagaray y Britney Koolman a pone un krans acompaña p'e demas studiantenan, Shandra John, Amy Yrausquin y famia y Ivonne Navas di Departamento di Enseñansa di Cas di Aruba
Na final e studiantenan a expresa di a haya e conmemoracion uno hopi interesante y conmovedor.

(Fotonan cortesia di Jos van Leeuwen)

S.E. (Sidney) Kock

Homber agresivo na Playa Linda

DIARANSON den oranan di anochi, a pidi presencia di Polis pa atende cu un homber cu tabata extremamente agresivo. Esaki a sosode den area di Playa Linda, caminda e homber tabata bou influencia di un of otro substancia.

Polis a presenta pa atende cu e homber, kende a mustra di no tin ningun respet pa autoridad.
El a wordo transporta den Dogcatcher pa Warda di Shaba, unda te hasta mester a carg'e bay cu ne paden.

Homber morto riba cama desde november haya te awor

Un caso particular a hala atencion di esnan bibando na Sero Compa, caminda un homber a wordo haya morto den su cas. Un persona a descubri su restonan den e cas y a bati alarma mes ora.
Ta resulta cu bisiñanan no ta mira e homber aki desde november aña pasa, indicando cu e lo a fayece den e cas desde e tempo ey sin ningun hende sa te cu awor.
Bisiñanan tin custumber di mira e homber di 60 aña aki cana of uza bus, y no tabata molestia ningun hende. P'esey tabata un shock pa conocinan tende di e noticia lamentabel aki.
E caso ta actualmente bou investigacion.

Ciclista herida den accidente



DIAHUEBS den oranan di mainta, un accidente a sosode na crusada di Emmastraat y Koningstraat, caminda un ciclista a keda herida. E ciclista tabata manehando su bais den verboden cu consecuencia cu el a dal contra un Mitsubishi Lancer. A pidi asistencia medico pa e ciclista.

Parlamentario Donny Rasmijn (AVP):

Hopi factor ta hunga un rol den caida di benta di Caya Grandi

PROME cu aña 2010, Caya Grandi tabata den un situacion penoso dor cu rond di Aruba a cuminsa bin cu mall y tabatin un hotel pa adictonan. Consecuentemente e hotel aki a atrea e adictonan rond di Aruba pa bin den caya ya cu tur e factornan pa nan sigui nan adiccion a wordo concentra den Caya Grandi. Benta di droga, vandalismo di tiendanan, di auto, molester na clientenan, hortamento di saco cu mercancia cu a caba di wordo cumpra y mucho mas tabata tuma lugar na gran escala tur dia, Parlamentario Rasmijn ta splica.

Como un solucion pa e caya, e Gobierno di e tempo ey a dicidi pa haci un Bingo Hall di e caya p'asina por tin bida eyden. E plan aki no a cay na bon tera y pueblo a rechasa esaki. Gabinete Eman a tuma rienda di e maneho di nos pais na final di 2009 y e plan pa drecha e Caya Grandi y hacie un atraccion turistico y comercial a tuma lugar.
Despues cu e caya a wordo renoba, cu por cierto a tuma su tempo, Caya Grandi a cuminsa haya bida bek y nos por a presencia yen di tiendanan cu a habri nan porta atrobe.Aruba a gana premio cu e proyecto aki y te ainda e proyecto ta wordo considera esun di mas bunita di Caribe. Aunke nos localnan a cuminsa cumpra bek den caya, nos por bisa cu ta e turista Sur Americano, especialmente esun di Venezuela tabata esun cu tabata gasta mas placa den caya y riba nos pais en general, segun Rasmijn.

Despues AruParking a cuminsa cobra pa parkeamento den Oranjestad despues cu e ley a wordo aproba den Parlamento. E ehecucion di e proyecto a bay hopi lihe y bo por bisa "brutal" y el a haya hopi critica di nos localnan specialmente ora nan auto ta wordo geklem sin ningun aviso previo. Apesar di AruParking caya a sigui crece dor cu tabatin un avalancha di turismo Venezolano riba nos isla cu tabata haci negoshi den Caya Grandi.

"Nan tabata bende y cumpra cos den caya, pero ta nan tabata e factor comercial mas grandi den caya", Rasmijn ta mustra.

E Venezolanonan tabata bin na gran cantidad y tabata haya hopi critica di Parlamentarionan di oposicion sin tene cuenta cu e efecto positivo cu nan tabata tin riba nos comercio.

Awor e turista Venezolano no por bin di e facil ey mas y tampoco nan por gasta placa manera prome, pasobra e Gobierno Venezolano a restringi e turismo pa Aruba severamente.



Awor entrada di nos economia a cay cu 240 miyon florin pasobra turismo di Venezuela a cay cu casi 68%, e Parlamentario ta sigui splica.

"Esaki naturalmente ta afecta e benta den Caya Grandi y consecuentemente tiendanan ta pasa temponan dificil y diferente di nan a cera nan porta.
Actualmente, Partido MEP a organisa un protesta hunto cu diferente doño di tienda den caya unda cu nan a drenta den tribuna di Parlamento y a stroba e reunion publico exigiendo Gobierno pa habri e caya bek pa auto core pasa aden y pa stop di klem e autonan cu no ta paga pa parkeer etc. Esaki ta un acto totalmente robes y por tin su precedencia.

Dus mas grupo lo por cuminsa haci esaki.
Normalmente e grupo aki mester a bay Bestuurskantoor pa entrega un manifesto pero no por bay contra nos regalanan y bin para grita nos Prome Minister den Parlamento manera cu Partido MEP a orkestr'e", Rasmijn ta mustra.

Aunke Caya Grandi no tabata parti di e reuinion publico cu tabata tumando lugar, tog e punto a wordo debati riba dj'e y finalmente tabatin dos mocion cu a wordo presenta y vota riba dj'e. Finalmente, e mocion di Fraccion di AVP a wordo aproba unda cu ta urgi Gobierno pa haci un estudio den un corto periodo pa wak kico ta e factornan principal pakico e benta den caya a cay. Nos sa cu compra on-line ta hopi in unda cu productonan ta wordo cumpra for di Merca y treci te na bo porta di cas y tambe nos politiconan mes ta biaha bay haci compras, p. e. riba Black Friday na Merca, y ta bin bek cu garoshinan yen di compras.

"Ta hopi factor ta hunga un rol den caida di compra den caya y nos mester busca un solucion duradero y real pa lanta e comercio bek na Aruba en general",

Parlamentario Rasmijn ta termina.

Glenbert Croes:

Gobierno nobo di MEP lo elimina parkeermeters, elimina klem y habri Caya Betico Croes bek pa trafico inmediatamente

DURANTE e tratamento di e reunion referente e acusacionnan grave contra e Minister di Trabou di AVP unda Fraccion di AVP a pidi pa agrega e agenda di Criminalidad, nos di Fraccion di MEP tendiendo e grito di Comercio den Playa y nan trahadornan a entrega un mocion den Parlamento pa inmediatamente elimina parkeermeters, elimina klem y habri Caya Betico Croes bek pa trafico.

"Lamentablemente ta e Parlamentarionan di MEP ta uniconan cu a sostene e mocion cu Fraccion di MEP a entrega pa votacion al respecto, pero alavez no obstante cu Minister Presidente Mike Eman a duna Comerciantenan na Playa y nan trahadornan e palabra cu ta elimina esakinan, Fraccion di AVP ta vota contra e mocion di MEP pa elimina parkeermeters, elimina klem y habri Caya Betico Croes immediatamente", segun Glenbert Croes.

"Nos di MEP ta convenci cu dor di e construccion den y rond di Caya Betico Croes cu a tuma mucho tempo, haci e trafico unicamente pa tram den Caya Grandi, y pa remata e introduccion di Parkeermeters, boet y klem, Gabinete Mike Eman y Partido AVP a mata Playa.

Gobierno di AVP por purba busca tur excusa, pero e tarea di Gobierno di AVP ta: tende Pueblo su dolornan, tende esnan concerni nan dolornan y actua pa yuda nan.
Tin mas di 50 tienda cu a cera den Playa y Caya Betico Croes. Nan a kita trahadornan for di trabao pasobra nan a cera nan portanan. E tiendanan grandi cu a keda tambe ta na rand di cera nan portanan corda awo e tiendanan chikito", Croes ta splica.

"Gabinete Mike Eman y Fraccion di AVP a haci dimas dor di keda tene na e proyecto capricho di AVP cu ta e parkeermeters. E momento a yega pa: revoca y elimina parkeermeters, elimina klem inmediatamente y habri caya Betico Croes bek pa trafico inmediatamente.

Alavez nos mester constata door di e falta di un maneho economico moderno y progresivo pa full Aruba, e comercio den centro di cuidad na San Nicolas tambe ta pasando mal momento. Negoshinan den mallnan grandi y mallnan chikito tambe ta bayendo malo.
Pero ta parse cu Gobierno so no ta mira e situacionnan ey. P'esey ta momento pa nos como Pueblo dicidi Hunto P'e Cambio...#sinmiedo 22 di september proximo", Glenbert Croes ta termina.



A haya evidencia di habitacion durante e Periodo Preceramico na e punta Zuid di Aruba

Resultadonan interesante di investigacion preliminario di Museo Arkeologico Aruba di e sitio "Sero Colorado 3"

HAYAZGONAN funebre na e sitio arqueologico di Sero Colorado 3, ta demostra cu actividadnan na e punta zuid di Aruba den e periodo Preceramico (2500 p.C.-1000 d.C.), no tabata refleha solamente bishitanan cortico y temporario di nos antepasadonan, pero ta duna un indicacion fuerte cu nan tabata habita e area aki pa periodonan largo.

Prome cu e descubrimento di e sitio arkeologico aki, indica como "Sero Colorado 3", Museo Arqueologico tabata conoce diferente sitio den e area aki, di cual 4 ta categoriza como 'Shell Middens' (capanan di tera cu restonan di desperdicio di cocolishi, regularmente acompaña pa artefactonan cultural) ubica na "Banki Jerome", y sitio cu material difundi na "Manzanilla", cu ta mustra cu nos antepasadonan no a haci uso extensivo di e area aki compara cu e resto di nos isla.

Durante e Expedicion Arkeologico 2016, cual Museo Arkeologico a organisa den luna di Monumento (september), interesadonan a haya e oportunidad pa bishita algun di e sitionan aki.

E descubrimento di Sero Colorado 3 a trece evidencia concreto di uzo hopi mas extensivo na e parti zuid di nos isla durante e periodo conoci como esun Preceramico.

Fechanan recien di radio-carbon procedente di Sero Colorado 3 ta mustra cu e sitio aki a ser uza di añanan 20 te cu añanan 130 despues di Cristo y ta localisa den un habri den un terasa di calichi.

E sitio tabatin tres graf, dos adulto masculino y un mucha, di cual un di e adultonan lamentablemente a ser destrui accidentalmente pa un machin durante trabounan di sondeo den e area aki pa por traha hotel. E otro dos deramento tabatin piedra di calichi como marcador di graf y probablemente esaki tambe tabata e caso cu e graf destrui. E tres grafnan aki ta hopi cerca di otro, cual ta mustra cu nan ta parti di un grupo.
E individuonan a ser haya den un posicion fetus drumi riba nan banda drechi, cu un orientacion noord-zuid (cabes-pia). Un individo adulto tabata dera cu su cabes hopi cerca di un piedra grandi di calichi. E tabata dera banda di e mucha cu su rudiya drechi hopi cerca di e craneo di e mucha, cual ta sugeri cu nan a ser dera hunto.

E mucha tambe tabata dera den un posicion fetus, drumi riba su banda drechi, cu su man robes na su cachete, cual ta un postura cu ta asocia mas tanto cu deramento di adultonan na e santananan Preceramico ubica na Canashito (100 p.C.-100 d.C.) y Malmok (440-990 d.C.).

Alabes a haya wesonan di un carpachi di turtuga riba tur dos graf, cualnan ta sugeri cu e adulto y e mucha a ser dera intencionalmente hunto bou di un carpachi. Wesonan similar di turtuga a ser haya den e restonan di e graf destrui, cu ta sugeri cu e individo aki tambe tabata cubri cu un carpachi di turtuga riba cual piedra di calichi tabata poni.

E grafnan di e adulto y di e mucha tabata contene cocolishi como regalonan funebre. Banda di e cocolishi, e graf di e adulto alabes tabata contene resto di cangreu y paharito cerca di e craneo, cualnan ta parce di a ser poni intencionalmente den e graf hunto cu e difunto.

Cocolishi tambe a ser haya den e resto di e graf destrui, cu ta sugeri un contexto similar na e otro 2 grafnan. E mesun parametronan cultural aki a ser haya na e otro dos santananan Preceramico di Canashito y Malmok.

E resultado di e investigacion preliminario aki, conduci pa e departamento cientifico di Museo Arkeologico Aruba, ta demostra cu actividadnan na e punta zuid di nos isla durante e Periodo Arcaico (e periodo cu nos conoce como eperiodo Pre-ceramico), no tabata solamente producto di bishitanan cortico y temporario na nos isla, pero ta indica fuertemente cu tabata tin habitacion prolonga tumando lugar den e area aki.







Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers:

Cuerpo Policial ta haya 3 auto nobo pa sigui patruya

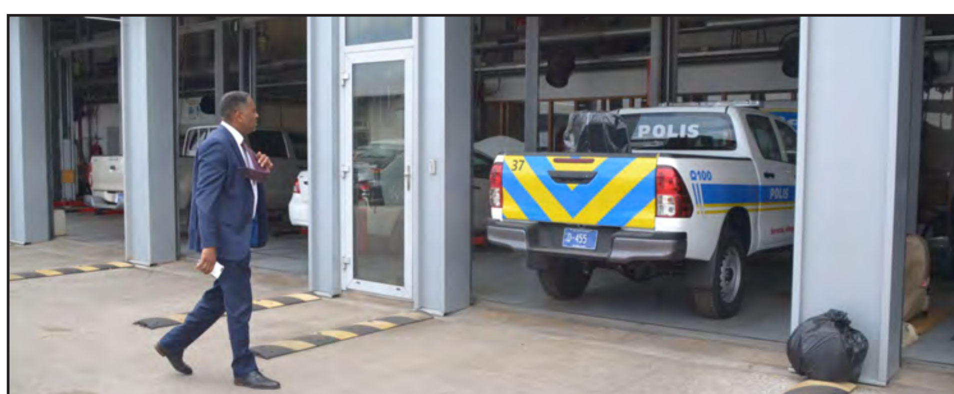














DIARANSON mainta Minister di Husticia, Mr. Drs. Arthur Dowers a bishita Garage Cordia Aruba pa inspecciona e autonan nobo pa Cuerpo Policial Aruba.

Na luna di maart ultimo, Cuerpo Policial Aruba a ricibi 2 auto nobo marca Toyota modelo Rav4 y e biaha aki nan lo ricibi 3 auto nobo, den forma di Pick-up Hilux dobel cabina y 4X4, p'asina nan por sigui cu nan trabou di combati criminalidad na nos fronteranan.

Diabierna awo, Cuerpo Policial Aruba lo ricibi yabi di e autonan nobo aki, p'asina Polisnan por cuminsa subi caya cu e autonan nobo y sigui haci nan trabou di patruya y combati criminalidad.

Minister Dowers ta contento di mira cu Cuerpo Policial ta hayando autonan nobo p'asina nan por sigui cumpli cu pueblo di Aruba.

E ta gradici Aruba Hospitality & Security Foundation pa e sosten incondicional cu Ministerio di Husticia y cu Cuerpo Policial pa promove mas siguridad banda di areanan turistico y rond di henter nos isla.

Tyson Lopez “1000voz ta algo nobo pa Aruba”

Ainda registracion ta habri



TYSON Lopez, miembro di Fundacion Digna Lacle Herrera hunto cu Fundacion Mito Croes, ta organisando e evento 1000voz diadomingo, a tene diarazon anochi un sesion di informacion y entrenamento p'e moderadornan cu lo ta sinta n'e mesa cu e participantenan.
Aki a registra un asistencia total cu a demostra atencion y enfoke, pero tambe entusiasmo p'e actividad na caminda.
E obhetivo di e sesion informativo tabata pa prepara e moderadornan pa nan sa con pa guia e diferente dialogo cu lo presenta. E moderadornan tin como responsabilidad pa guia e combersacion y ademas mantene un structura, ya cu durante e combersacion cu e participantenan ta diferente idea ta bin dilanti.

A delinea un sistema den cual ta sigura di capta e idea y conocemento cu e ciudadanonan ta bay aporta.
Tyson Lopez mes tabata encarga cu e preparacion basa riba su conocemento di e tipo di eventonan aki di participacion comunitario y e reaccion, e ta indica, tabata uno positivo.
“E feedback tabata hopi bon; hende ta entusiasma y esey por a wak na nan cara. Esaki ta un proceso nobo na Aruba y den e escala aki nunca a yega di wak prome na Aruba,” e hoben a bisa señalando acerca cu ta den contacto constante pa satisface nan preguntanan.

A duna di conoce cu registracion ta habri ainda tanto pa participante, como tambe pa boluntario. “Nos semper ta habri pa ricibi hende,” Lopez a bisa.

“Por laga sa atrabes di Facebook di AVP y tur hende cu kier participa pa duna contenido n'e combersacion por bay na www.1000voz.com caminda ta haya e formulario di registracion.” 1000voz ta diadomingo awor 7 di mei 2017, di 8:30 mainta pa 12:30 di merdia den sala grandi di Hilton Hotel. Participacion ta gratis y lo tin di bebe y come.



Cu alegria

Scol Preparatorio Cacique Aterima a haya un cura completo y sigur









CACIQUE Aterima Kleuterschool tin basta aña di existencia y prome e tabatin 2 klas na e scol basico Cacique Macuarima, pero awo tin 23 aña den e edificio actual.
Tabatin como cabesante juffrouw Rosa Stamper, pero awo tin como cabesante juffrouw Maritza Carrion, asina cabesante suplente di Cacique Aterima Kleuterschool, Gregorita Thodé a remarca.

Cacique Aterima tin 2 klas di 27 alumno y 2 klas di 24, cual ta 2 klas di oudste y 2 di jongste.
E aña aki Cacique Aterima Kleuterschool ta bendiciona pasobra nan a yega na turno pa un renobacion y a verf e scol completo. Pero tambe nan a haya cura nobo, cual nan ta haya importante cu un scol tin un cura nobo.
E cura ta pa e siguridad di e muchanan, juffrouw Gregorita Thodé a remarca.

E maestronan ta contento cu e scol a haya turno di verf pasobra awo ta mustra manera cu ta un scol nobo nan tin.



Cuerpo Policial Aruba orguyoso di por t'e anfitrion

Despues di 10 aña a tene conferencia di polis di Caribe mas grandi di historia

PG.18-19

































ASSOCIATION of Caribbean Commissioners of Police (ACCP) despues di 10 aña a bolbe Aruba pa nan di 32 reunion general anual y conferencia cu a tuma lugar for di dia 1 pa dia 4 di mei.
E conferencia a conta cu un atendencia record di parti di e 24 paisnan miembro y nan aliado y partnernan den e lucha contra criminalidad, y mantencion di ordo y seguridad.

Ta un honor pa ricibi e Comisarionan di Polis di Caribe na Aruba pa loke a resulta di t'e reunion di mas grandi den historia di ACCP, Minister di Husticia Arthur Dowers a laga sa.
El a agrega cu Aruba a desaroya su mes den e ultimo añanan como un destinacion prestigioso y un pais asina respeta pa su calidad di servicio, y seguridad, cu ta logico cu e escogencia a cay riba Aruba.

Presidente di ACCP, esta Michael A. DeSilva, kende ta Comisario di Polis di Bermuda, a comenta cu e "interconectividad" entre e Cuerponan Policial regional y e relacion cu nan partnernan global ta importante pa combati e reto di crimen organisa transnacional cu ta bin cu globalisacion. Esaki tambe tabata e tema principal di e reunion na Aruba.

El a agrega cu e miembronan di ACCP ta purbando di mantene nan ciudadanonan sigur, y cu mas colaboracion nan ta mas efectivo den logra nan meta.
DeSilva a splica cu cada pais tin su retonan unico, pero loke ta resalta t'e menasa di terorismo, cu ta bin cu migracion di terorista y personanan radicalisa. Esaki ta algo cu ta un preocupacion pa tur Cuerpo Policial.
Riba nivel local e preocupacion cu ta resalta t'e gara cu gangnan ta hayando den e comunidadnan Caribense, y cu e gang ta bin importacion di droga, arma y violencia, el a comenta.
Pues, di e perspectiva regional, violencia den comunidad y terorismo t'e preocupacionnan di mas grandi, DeSilva a remarca.

Minister Dowers a añadi cu mirando e retonan cu tin den nos region, y mundialmente, Aruba ta haciendo un tremendo trabao, y por ta orguyoso di su Cuerpo Policial.
E prome presentacion, cu e tema strategia y planning, ta subraya e factor "resultadonan" e mandatario a observa; Aruba ta mirando bek riba 7 aña di strategia y plannan cu ta mustra resultado.
No por stroba un hende cu kier hinca den su cabes pa comete un crimen, pero na momento cu e comete e mester sa cu lo actua contra dje.
E efectividad na un plazo largo ta wordo alcansa y logra si combati crimen hunto, uni, y esaki ta tambe locual cu ACCP ta boga y traha pe.
Y e union mester existi tambe entre tur partido den e sociedad, tanto e partnernan gubernamental como esnan publico.
Asina so por logra reduci y preveni crimen, y tambe ta efectivo ora cu un crimen mester tuma lugar mes, mester tin un strategia, un strategia cu na Aruba ta refleha cu "nos sa kico nos ta haci" unda ta concerni su efectividad.

Alto Comisario Dolfi Richardson a conclui bisando cu despues di e bon papel cu Aruba a hunga pa cu e conferencia organisa na nos isla na 2006, e organisacion a acerca Cuerpo Policial pa cu organisacion di e conferencia e aña aki.

E decision a duna resultado hopi positivo; cu un atendencia casi dobel di loke t'e norma n'e reunionnan anual.
E conferencia na Aruba a inclui un aspecto nobo tambe, esta un serie di tayer, y elementonan tradicional, manera e reunionnan di Comisarionan di Polis regional, cual ta acesibel unicamente p'e Comisarionan.
Den e reunionnan di Comisario, Dolfi Richardson a splica, ta discuti entre otro e plan regional cu ta conoce un "update" cada aña. E plan aki ta valido pa 5 aña.



Director di Refineria di Aruba, Alvin Koolman:

Awe ya caba por wak beneficio di a recupera terenonan di refineria

92.500 m2 ta bay pa Parke Solar na Lago Heights

ALVIN Koolman a firma diarazon merdia e convenio caminda Refineria di Aruba ta haci traspaso di tereno pa WEB Aruba N.V. destina pa construccion di un instalacion di produccion di energia solar.

E Director di Refineria di Aruba N.V. a expresa di ta sinti su mes masha orguyoso di por yuda canalisa e proyecto cu ta beneficia e isla y su comunidad den alcansa su metanan di sostenibilidad total. Cu terenonan aki cu, antes tabata pa decadanan largo sin uzo, awor ta haya un proposito asina importante, ta un manera excelente cu pueblo ta beneficia for di e negociacionnan cu CITGO aña pasa.

“Nos ta wak awe ya caba un parti di e beneficio ora cu nos a a negocia cu CITGO aña pasa pa cierto parti di e terenonan cu no ta wordo uza den e proceso di refinacion bin disponibel pa pais Aruba y cu RDA tin den su maneho aworaki”, sr. Alvin Koolman a indica.

“Henter e tereno ta casi 3.7 miyon m2 y nos a otorga 92.500 na WEB p’e parke solar aki y esey ta haci’e masha factibel y nos ta masha orguyoso di pone esaki disponibel.”

E Director di nos compania petrolero estatal a indica cu den e refineria tur cos ta canando di un forma positivo tambe. For di e grupo di 100 local trahando na ciere di 2016, ya awe por mira, cu e datonan di siman pasa, cu tin 280 trahador local trahando den e refineria pa traha e ‘scope of work’ pa por cuminsa cu e ‘start up’.

“Tur esaki ta haci’e masha positivo y mi ta contento cu nos por uza esaki pa algo den energia alternativo”, Koolman a bisa afirmando cu e terenonan cu no ta wordo uza den e operacion di refineria, ta disponibel tambe pa otro proyectonan den futuro.

E parke solar na Lago Heights ta bay tin un capacidad di 5.9 MegaWatt cual ta haci’e mas grandi ainda cu esun na parkeerplaats di Aeropuerto.

WEB ta doño di e tereno cual ta haci’e hopi ‘cost effective’ compara cu otro proyectonan, ya cu no mester ‘lease’ ningun tereno priva.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 4 May, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.27	1.29		1.31
Zwitserse frank (per 100)	CHF	179.27	179.99		180.79
Pond sterling	GBP	2.23	2.28		2.34
Japanse yen (per 10.000)	JPY	156.40	157.83		159.41
EURO (per 100)	EUR	192.85	194.62		196.57
Deense kroon (per 100)	DKK	25.18	25.90		26.70
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.51	20.23		21.03
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.16	19.88		20.68

Bureau Innovatie a tene sesion di Coffee Bytes riba e-commerce

Un evento super bon atendi









SIMAN pasa Bureau Innovatie (BI) a tene un sesion di Coffee Bytes cu a dura dos ora unda diferente topico den sociedad di Aruba a wordo atendi cu expertonan riba nan tereno pa discuti y presenta nan conocimento cu hendenan interesa.
E expertonan a atende e sesion aki riba invitacion di Bureau Innovatie.

P'e sesion aki BI a invita sr. Atwell Aniceta – un representante di CX PAY, kende a bin y comparti su experiencia cu CX PAY y e-commerce na Aruba en general.
E evento tabata exitoso y cu atendencia total. E invitacion di BI a indica cu e stulnan ta limita y cu mester RSVP na ora, loke a sosede masha liher tambe. Den un mundo cambiando y actitud di clientenan cambiando hunto cune BI a dicidi cu a bira tempo pa invita comerciantenan pa tende kico CX PAY tin di ofrece ora ta papia di e-commerce y a enfoca riba e hecho cu tin solucionnan na Aruba pa cana pareu cu e cambionan.

Durante e evento aki, comerciante, bankero y Departamento di Asunto Economico a bin hunto pa dialoga riba nan preocupacion, idea y vision riba loke ta necesario pa establece un e-commerce cu ta safe. CX PAY ta comprometi pa duna un man n'e industria cu e obhetivo final di maximalisa benta di un manera facil y efectivo creando un medio ambiente sigur y protegi contra frauda usando e nivelnan mas halto di infrastructura di transaccion cu ta obtenibel pa nan clientenan cu un simpel 'experiencia local di compras.'

Loke a resalta t'e posibilidad pa finalmente ricibi placa localmente riba bo cuenta den apenas algun dia y na un costo abou.
Representantenan di CMB/MCB tambe tabata presente, mustrando nan apoyo continuo na apertura di mercado p'esnan cu mester y como un socio stabil di CX PAY.
BI ta spera cu otro banconan tambe participa n'e proyecto aki. Asina CX PAY ta presenta un socio local cu ta compronde e mercado, lenguahe ademas di e suministro y demanda di e cliente y e comerciante. En general, tabata un sesion hopi informativo cu diferente dinamico y e comerciantenan como punto central den nan boluntad pa avansa y bira innovative, mientras ta haya e hermentnan corecto pa alcansa esey.
Sr. Aniceta ta dispuesto na cualkier momento di dia pa un consulta personal sin compromiso y na bo conveniencia pa splica con y pakico CX PAY t'e siguiente paso logico pa bo negoshi alcansa e siguiente nivel y diversifica.
Bo a perde e sesion aki? Bo kier haya mas informacion? Of bo ta desea di registra pa haya notificacion di BI su proximo eventonan?
Bishita e website www.bi.aw of bo por sigui BI riba Facebook pa keda na altura: www.facebook.com/BureauInnovation pa nan actividadnan.

Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP):

Mike Eman ta lagando salubridad publico den situacion alarmante

PARLAMENTARIO mr. Juan E. Thijsen a tuma for di bishitanan di cas pa cas y entradanan masal di MEP den pueblo cu un di e preocupacionnan grandi den nos comunidad ta e situacion di nos salubridad publico tanto den un perspectiva macro como micro.

Mientras hopi ta ser papia y tur partido politico ta menciona e parti preventivo, e no ta ser concretisa den practica. Te ainda nos ta den e circuito di biba sin controla, bay dokter te ora tin algo, warda pa haya cita cu dokter, despues warda pa haya sita cu specialista, keda Aruba of bay afo, warda wak kico AZV ta cubri, keda sin medicamento no placa y finalmente tende bo ta laat. Ta parse cu den AVP mes tin invidia riba otro. Ex Minister di Salubridad Publico, Richard Visser a inverti hopi den prevencion manera proyectonan di actividad y proyectonan di obesidad na scolnan.
Sinembargo, bou maneho di Minister Schwengle tur esaki a bay perdi y ta remarcable cu Mike Eman ta scoge pa Alex Schwengle un biaha mas, segun e Parlamentario.

Pa loke ta hospital MEP tabata preparando pa realisa un otro hospital pariba di brug, pero AVP a para esaki tambe. Na luga di esey AVP a scoge pa renoba e hospital actual compremetiendo nos pais na un debe di 1 biyon sin cu e ta un inversion complete, esta incluyendo inversion den ekipo y personal, Parlamentario Thijsen ta splica.
Es mas, e renobacion di hospital ta contene menos di loke Corsou a inverti den un hospital nobo y di Corsou a costa hopi menos. Esaki pues ta problemanan macro falta di prevencion, tardansa den servicio, falta servicio adecuado, inversion malo, etc.

Pa loke ta problemanan micro, Gobierno ta hungando cu salud di nos hendenan.
Personanan ilegal ta drenta Aruba cu tur sorto di malesa y ta ser atendi riba sala hunto cu otro pashentnan. Malesanan grave manera tuberculosis no ta haya su debido atencion. E hospital mes tur hende sa cu e ta contamina cu bacterianan.
Pio ainda, hospital segun kehonan ricibi no ta percura pa proteha e personal debidamente.
Segun e Parlamentario, esaki pa miedo di haya hopi AO den hospital.
Tambe tin hopi keho cu trahador local no ta haya chens pa educa nan mes y no ta haya chens pa promove nan mes. Hopi trahador di afo ta wordo parachuteer cu cas, auto, comunicacion tur paga y tin biaha e trahador local tin cu siñanan tambe. Tin un sistema di uitzendkrachten for di Hulanda cu ta stroba e hubentud drenta e trabao den enfermeria y riba dj'e opleidingnan a ser para.

Parlamentario Thijsen ta kere cu atencion debido mester ser duna na e kehonan aki y mester bin un maneho completamente nobo pa cu salubridad publico na Aruba. Partido MEP sigur ta cla pa e reto aki.



Segun Dangui Oduber (MEP):

AVP a demostra cu nan NO ta para pa bon gobernacion, no ta para pa INTEGRIDAD y ta TRAPA riba nos constitucion!

DIAMARS ultimo, Parlamento di Aruba a debati rib'e futuro di Minister Paul Croes.

E tabata un debate hopi fuerte caminda fraccion di AVP, Prome Minister Mike Eman y Minister di Husticia Arthur Dowers a bin cu tur e intencion pa desvia for di e topico. Nan kier a discuti tur otro cos menos e gravedad di e asunto di Minister Paul Croes.

Fraccion di MEP a bisa adelanta cu un Minister manera Paul Croes NO por keda mantene su funcion mirando e hecho cu a gara un trahador ilegal na su cas y asina aki e Minister a viola nos leynan y e mes no a tene su mes na reglanan.

Nos a bisa cu nos lo bay entrega un mocion di desconfiansa contra Paul Croes pa asina por baha e Minister for di su funcion, Dangui Oduber ta splica.

Partido AVP a presenta un lista di criteria ki ora bo ta entrega un mocion di desconfiansa contra un Minister, pasobra segun nan, no ta zomaar bo ta entrega un mocion di desconfiansa pa baha un Minister. Segun e criterianan di AVP, bo ta entrega un mocion di desconfiansa contra un Minister ora: "Cu e Minister tuma decisionnan robes of contra ley, of comporta contra moral y etica."

Paul Croes a tuma decisionnan robes dunando "ontheffing" na funcionnan cu na Aruba mes tin hende pa nan, p. e. el a duna ontheffing na masha hopi security guards siendo cu na Departamento di Trabou mester tin masha hopi hende inscribi pa busca un trabou di security guard. Paul Croes a duna casi 2000 ontheffing y asina kita pan di 2000 hende cu ta biba rib'e pais aki, Oduber ta mustra.

Paul Croes a actua contra ley na momento cu a gara un trahador ilegal na su cas. Kiermen ora nos repasa e criterianan cu AVP mes a bin cu ne. Paul Croes ta cumpli cu tur e criterianan aki.

Lamentablemente, fraccion di AVP NO ta tene su mes na loke nan mes ta bisa, pasobra en bes cu nan a para pa bon gobernacion, pa integridad y pa nos constitucion, nan a para bay defende maldad.

Segun AVP, ora un trahador ilegal wordo gara na bo cas ta traha esaki no ta contra ley y esaki no ta contra reglanan di bon gobernacion.

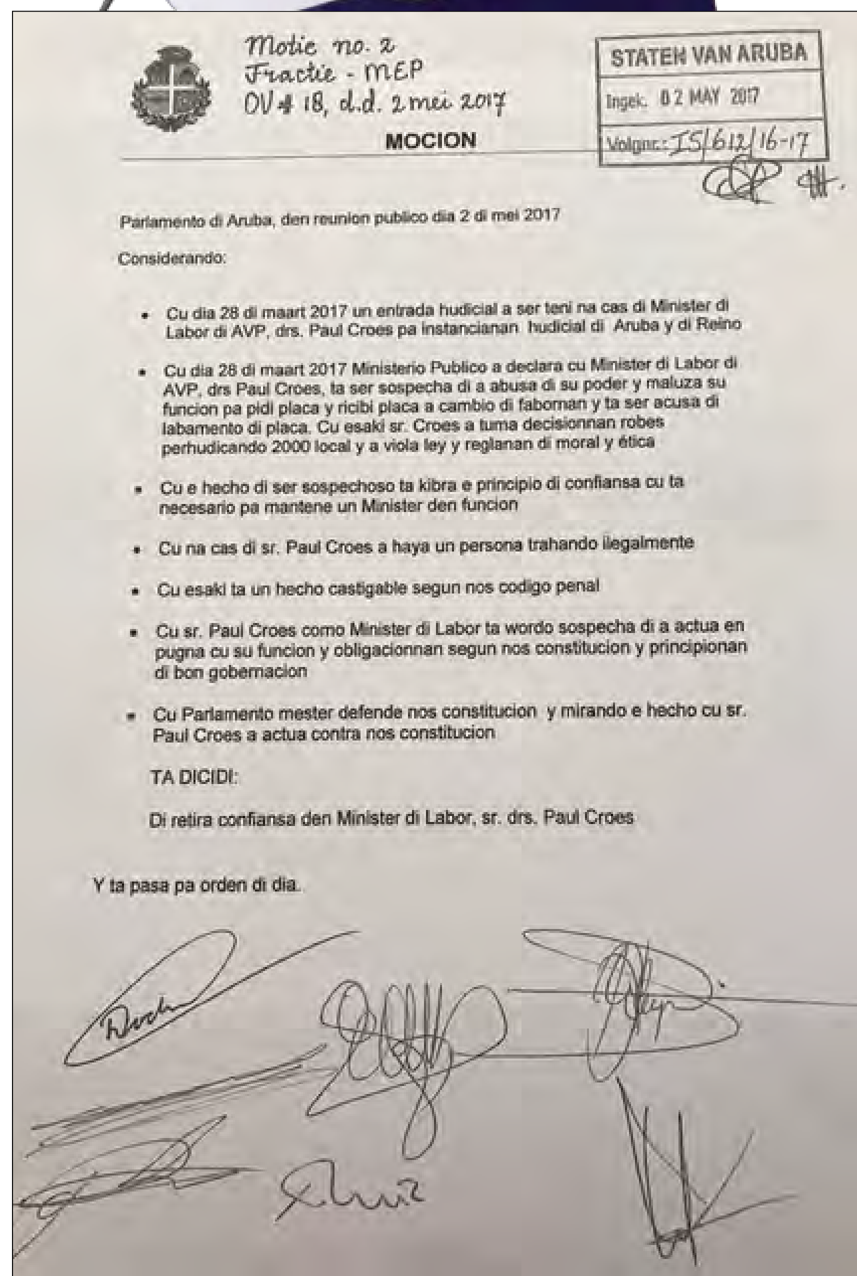
Segun AVP, ora bo duna ontheffing pa un security guard drenta mercado di trabou esaki no ta un decision robes.

Segun AVP, mas sospechoso bo ta den un caso mas beneficio di duda nan ta dunabo. Ta un lastima loke a sosode den Parlamento di Aruba caminda un Prome Minister mes NO ta tene su mes na reglanan di bon gobernacion, ta trapa riba nos constitucion y no ta para pa integridad di Ministernan, e Parlamentario ta remarca.



Loke a sosode diamars ultimo den sala di Parlamento ta crea un "presidentschepping" cu den futuro NINGUN Minister cu ta bao investgacion NUNCA por wordo baha. Si resulta mayan cu Paul Croes a haci su mes culpabel di loke e ta wordo acusa anto e ora ningun miembro di partido AVP lo por forma parti di cualkier Parlamento, pasobra nan tur a faya y no merece di ta den sala di Parlamento pa controla Gobierno.

Esaki tabata e momento pa actua y manda un señal pa comunidad cu tur politico den Parlamento ta para pa integridad di gobernacion! AVP a demostra cu nan NO ta para pa INTEGRIDAD, nan NO ta para pa BON GOBERNACION y nan ta TRAPA NOS CONSTITUCION!, Dangui Oduber a duna di conoce.



Motie no. 2
Fractie - MEP
OV # 18, d.d. 2 mei 2017

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 02 MAY 2017
Volgnr.: IS/612/16-17

MOCION

Parlamento di Aruba, den reunion publico dia 2 di mei 2017

Considerando:

- Cu dia 28 di maart 2017 un entrada hudicial a ser teni na cas di Minister di Labor di AVP, drs. Paul Croes pa instancianan hudicial di Aruba y di Reino
- Cu dia 28 di maart 2017 Ministerio Publico a declara cu Minister di Labor di AVP, drs Paul Croes, ta ser sospecha di a abusa di su poder y maluza su funcion pa pidi placa y ricibi placa a cambio di faboman y ta ser acusa di labamento di placa. Cu esaki sr. Croes a tuma decisionnan robes perhudicando 2000 local y a viola ley y reglanan di moral y ética
- Cu e hecho di ser sospechoso ta kibra e principio di confiansa cu ta necesario pa mantene un Minister den funcion
- Cu na cas di sr. Paul Croes a haya un persona trahando ilegalmente
- Cu esaki ta un hecho castigable segun nos codigo penal
- Cu sr. Paul Croes como Minister di Labor ta wordo sospecha di a actua en pugna cu su funcion y obligacionnan segun nos constitucion y principionan di bon gobernacion
- Cu Parlamento mester defende nos constitucion y mirando e hecho cu sr. Paul Croes a actua contra nos constitucion

TA DICIDI:

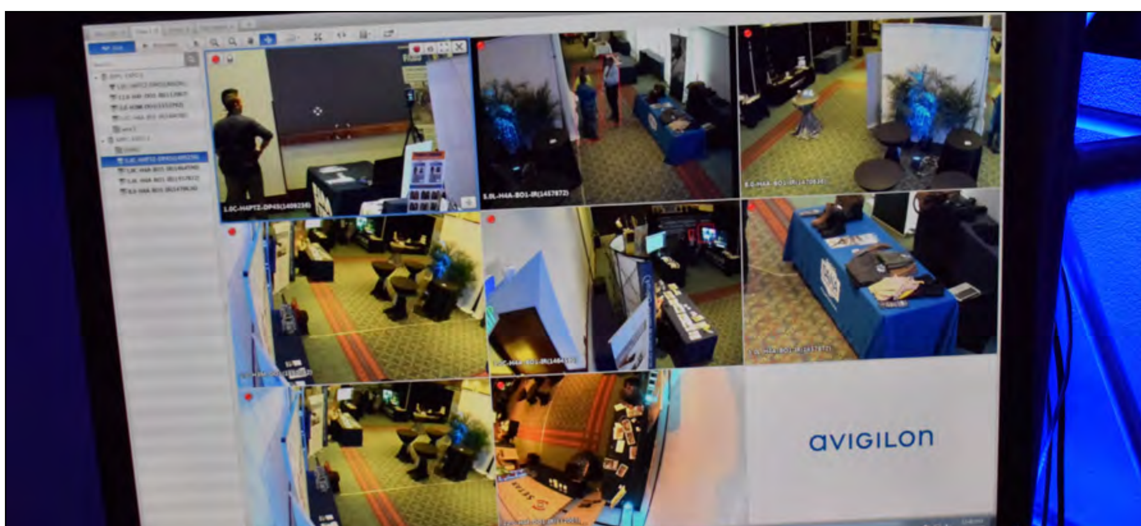
Di retira confiansa den Minister di Labor, sr. drs. Paul Croes

Y ta pasa pa orden di dia.

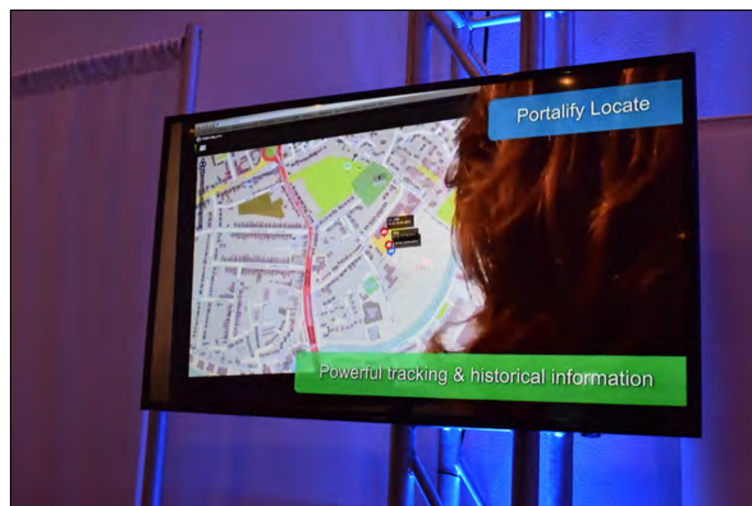
SETAR presente na e Expo di e Conferencia di Hefenan di Polis den Caribe











DURANTE e Conferencia di tur hefenan di Polis di Caribe cu a tuma lugar na Aruba, SETAR a presenta su productonan cu e tin den e exposicion cu tabata andando na mes momento.

SETAR a duna splicacion amplio di su camaranan Avigilon, cu ta camaranan di seguridad di alta calidad cu por usa pa tin un miho seguridad y vista riba cas, negoshi of edificio.
Otro producto cu SETAR ta bende ta e radionan di Tetra cu ya Cuerpo Policial di Aruba ta uzando.

Ademas di productonan menciona, SETAR tambe a duna informacion di SETAR su Datacenter cu ta bay duna cualkier instancia of negoshi amplio espacio pa warda tur nan dato y informacionnan na un manera hopi sigur.
SETAR su accountmanagernan a tuma turno y a duna presentacion y a splica tur esnan cu a pasa na e booth di SETAR locual SETAR tin di ofrece.

Lotto di Dia a entrega cheque di 84 mil florin

Number vast a resulta ganador

LOTTO, e loteria di Aruba awe a entrega un tremendo suma como premio di Lotto di Dia na e fiel hungado Luis L. El a gana 84.000,=, riba diamars 2 di mei. E tin un luga largo ta cumpra su numbernan vast, 04-09-18-27-29. E numbernan di suerte a ser cumpra na Lucky Numbers den Caya Grandi. Pabien na Luis L. pa su merecido premio.



Exitoso competencia di Sprint organisa pa Olympia Track & Field













RECIENTEMENTE, Olympia Track & Field a tene un competencia di Sprint. Esaki a tuma luga den stadion Guillermo Prospero Trinidad. Olympia Track & Field ta gradici tur e personanan cu a colabora durante e competencia aki y ta felicita tur e muchanan cu a participa na e competencia aki di Sprint. Pabien y sigui asina!

Categorie Meisjes 8 jr. 2009 60 mtr HT

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
113	Naiva Kock	Olympia	10.28	1
87	Sheliya Wehl	Olympia	10.59	2
80	Givanja Christiaans	Olympia	10.71	3
854	Jayxienne Maduro	A.M.R.	11.22	4
865	Brittaney Risco	A.M.R.	11.95	5

Categorie Jongens 8 jr. 2009 60 mtr HT

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
867	Ejay Geerman	A.M.R.	11.44	1

Categorie Meisjes 9-10 jr. 2008-2007 60 mtr HT

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
29	Montserat Willems	Olympia	10.02	1
43	Shakila Lake	Olympia	10.08	2
100	Qiyann Lejuez	Olympia	10.41	3
57	Kishani Coenraad	Olympia	10.53	4

Categorie Jongens 9-10 jr. 2008-2007 60 mtr HT

Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
851	Kyon Maduro	A.M.R.	8.83	1
857	Wyndel Beyde	A.M.R.	9.51	2
45	Rayson Comenencia	Olympia	9.93	3
60	Joshua Vrolijk	Olympia	9.97	4
98	Anthony Arends	Olympia	10.00	5



MOTOROLA ta lansa primicia na Aruba

Comunicacion inteligente como servicio pa yuda esnan di promer asistencia den Caribe

MOTOROLA Solutions a presenta un solucion practico, cu ta proporciona aceso na aplicacionnan mobil pa seguridad publico.
Comunicacion Inteligente como un servicio cu ta diseña pa seguridad publico y accion di emergencia den ekipo cu tin necesidad di comunicacion di seguridad publico especialisa rib'e rednan di banda hancho, utilisando aparatonan inteligente especifico y tradicional. E servicio ta basa den sigura; "interoperable-capable voice, messaging mapping y whiteboarding group communications".

Ayera 4 di mei, 2017, Motorola Solutions Inc. (NYSE:MSI) durante di e di 32 Asamblea General anual y Conferencia di e Asociacion di Comisarionan di Polis den Caribe (ACCP), comunicacionnan inteligente como un servicio. E modelo di servicio aki ta duna instancianan di seguridad publico y agencianan di accion di emergencia aceso na e aplicacionnan mobil di seguridad publico como un suscripcion regular pa implementacion facil p'asina nan por responde mas eficientemente na e necesidadnan di comunidad.
Tambe esaki ta permiti cu e agencianan y instancianan di seguridad publico brinda e servicio inmediatamente sin e necesidad di un inversion inicial di capital den e centronan di data y cu e siguransa di un actualisacion di garantia periodico di software, manteniendo e servicio semper actualisa.

"Motorola Solutions" Intelligent Comunications, como un servicio lo permiti seguridad publico y agencianan di accion di emergencia den Caribe pa tin acceso y comparti informacion critico y di inteligencia na un manera hopi sigur, riba e rednan existente di networknan broadband", asina e director di desaroyo di negoshinan pa America Latina y Caribe di Motorola Solutions, sr. Francisco Urdáz, a remarca.

"Pa un suscripcion regular, usuarionan critico lo tin solucionnan di seguridad publico actualisa, cla pa proporciona inteligencia den un tempo "Realtime".

E empresa su aplicacionnan mobil di seguridad publico ta un forma sumamente eficaz pa comparti informacion critico entre e oficialnan den campo di trabao y cu personal den e centro di comando. Nan ta traha a traves di diferente red y ekiponan, cu ta permiti comunicacion den un tiempo realistico y colaboracion cu por acelera e tempo di resolucion.

E pakete di servicio ta inclui aplicacionnan movil manera:
Manda Mensahe: cu ta permiti e ekiponan di prome asistencia comparti firmemente e mensahenan di texto y potret cu personanan of gruponan di chat a traves di smartphone y two-way radios, loke ta permiti comunicacion mas rapido a base di texto.
P. e. manda mensahe ta permiti e usuario pa manda un potret of pa papia den grupo via voz.

Mapping: cu ta permiti un colaboracion basa riba ubicacion, indicando e agentenan y creando rapidamente un voz "geo-fenced" of texto basa riba comunicacion den grupo cu oficialnan den los besindario. E ta permiti un oficial pa papia cu un otro oficial na un cuadra di distancia – maske e no sa e nomber di e oficial.

Whiteboarding: cu ta permiti el intercambio di informacion y colaboracion interactiva den e campo. E ta permiti e agentenan comparti graficamente operacionnan, plannnan di accion y e areanan di interes a traves di dibuhonan riba un mapa cu ta ser comparti riba nan dispositivonan/device.

Secure-telephony: cu ta permiti e usuarionan di Smartphone, pa haci yamadanan cu seguridad "encrypted".

E servicio aki por ser ehecuta cu e Motorola Solutions LEX – L10 un aparato portatil LTE di mission-critico pa seguridad publico of otro aparatonan basa riba Android cu aceso na e rednan di celular. Aplicacionnan tambe ta integra, p'asina nan por traha hunto y reforsa nan capasidad, genrando interaccionnan rapido entre nan.

Comunicacionnan inteligente por medio di "Servicio" ta ofrece solucionnan esencial pa esnan di promer asistencia, cu ta conecta cu e informacion corecto na tur momento.

Training di SOVA a inicia den KIA

A entrega certificado di abilidad social na 6 hoben













RECIENTEMENTE na KIA a cuminsa cu training di rehabilitacion y formacion di SOVA (Sociale Vaardigheden). Stagiairnan di Universidad di Amsterdam hunto cu un Orthopedagoog, instructor di deporte y e trahadonan social a facilita e training aki, unda cu 6 hoben a gradua p'e curso di abilidad social.
A cuminsa awor cu un di dos sesion y conforme cu e plan anual di KIA, ta organisa diferente actividad y curso pa preso, manera basisonderwijs, beroepsonderwijs, norma y balor, manera (omgangsvormen), agresion y regulacion emocional.

Separa di e sesionnan aki, a haci uzo di practicanan deportivo, como un herment pa desaroya e abilidad social di e hobennan riba caminda di resocialisacion den nos comunidad.
E hobennan aki a haya e oportunidad pa participa den e training aki cu a dura 7 siman, 3 biaha pa siman y pa un ora y mey.

Meta principal di e training di SOVA ta pa e hobennan siña adapta nan mes dor di siña abilidad nobo y ademas haya confiansa den nan mes, di tin e sentimento di tin grip di nan bida.
Tambe pa tene na cuenta unda nan limitacion ta y siña conduci nan propio comportacion.
E lesnan tabata diferente, unda cu nan tabata haya lesnan individual y tareanan di grupo.

Riba e ultimo dia di training, esta 21 di april ultimo, e hobennan a ricibi nan certificado.
E hobennan tabata orguyoso y contento di a ricibi nan certificado. Directiva di KIA ta orguyoso di e esfuerso cu e hobennan a pone y ta desea nan exito.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa cu a bay sosega den Reino di nos Creador, mi casa stima, nos tata, nos yiu y ruman:



Arturo Marcelo Arends

*04-04-1969 - †01-05-2017

Na nmber di su:
Casa: Elda Arends-Boekhoudt

Yiunan: Aisha Arends
Sharif Arends y Kimberly Tromp
Shakir Arends

Mescos cu yiu: Eldrick, Mery y yiunan
Janice, Benjamin y yiunan
Jessica, Reynold y yiunan

Mayornan: Norman y Yvonne Arends

Rumannan: Giancarla y George Semeleer
Norman Jr. Arends y
Charlotte Bochardt

Sobrinanan: Jaydah Arends, Mayla Arends

Tantanan: Arline Arends y famia
Enid Arends
Maria, Eric de Cuba y famia

Omonan: †Jose Vicor Figueroa na Puerto Rico
†Horacio R. Figueroa na Puerto Rica
†Rafael (Raffy) Figueroa na U.S.A.

Primo(a)nan: Anna Maria y Myléne Arends,
Eric Jr. de Cuba y
Claudia Hollander, Gillian y
Mike de L'Isle, Javier y
Liesje de Cuba na USA,
Jose Victor, Sandra,
Iliana, Horacio na Pto. Rico

Swanan: Oslin Boekhoudt
Nelson Boekhoudt y famia

Su bon bisiñanan: Richard y Dorris Tromp y famia,
Magaly Spoelstra

Su coleganan di Botica del Pueblo

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 6 di mei 2017 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo tin un box disponibel pa un donacion pa "Dialyse Kliniek"



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Dreams….

Seeing death at the end of life,
is like seeing the horizon at the end of the ocean.
Don't cry for me, because I have lived, loved and
never laid down one single moment.

Agradecido na Tata Poderoso pa nos yiu, ruman, tata, omo, subrino, primo, amigo nos ta anuncia partida di nos querido



Landhee Windfor Joell Garcia

mihor conosi como BEACH cu a navega silenciosamente den Brasa di Senjor.

Na nombre di su:
Mama: Linda Garcia-Brokke
Tata: Landhito Garcia
Yiunan: Kiahra Garcia y Jaydha Garcia
Rumannan: Liandha Rijksen-Garcia y
Jurriën Rijksen y famia
Laïndhra Garcia y
José Wernet y famia
Gregory Laclé y famia
Subrinonan: Junel Semerel y Amy Kirchner,
Kiana van Mil, Joël, Wernet,
Gaël Laclé, Lunah Rijksen
Acto subrino: Rowan Semerel
Mama di su yiunan: Fiorella Silva, Selina Dathe
Amiga: Pauline van Kesteren
Tata di su subrina: Geert van Mil y famia
Iha : Julyxienne Nicholls

Tanta y Omonan: Mirna Brokke y famia, Jeanette Brokke y famia, Richard Brokke y famia, Jossy Brokke y famia, Dhaddy Brokke y famia, Auritha Pieters-Brokke y famia, Vicelys Garcia, Nibia Dirksz-Garcia y famia, Alvelina Garcia y famia, Henry Garcia y famia, Rosita Garcia y famia, Ruben Garcia y famia.

Prima y Primonan, Amigo y Amiganan, coleganan Demas famia : Garcia, Brokke, de Cuba, Howell, Silva, Dathe, Rijksen, Semerel, Van Mil, Wernet, Ponson, Falcon, Flanegin, Laclé, na Aruba, Alemania, Merca y Hulanda, ta invita pa conmemora cu nos su bida cu tawata uno den nos concepto cortico, pero a laga nos cargá cu recuerdos pa nos por sigi navega.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 5 di mei 2017 for di 1'or pa 4'or na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 4 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Si den nos tristesa nos por a lubida un persona o demas famia despensa
nos.

Despues di e acto di despedida nos no por atende condolencia na cas.

Smooth sailing,
Mi yiu, Papito, Papi, Bros, Oompi, Landhee, Beach,...



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad Unicamente Bo Luz briyando

Nos ta participa fayecimento di:



Imelda Clotilda Jacobs

Cariñosamente yama "Eda of Mela"
*03-06-1949 - †01-05-2017

Na nomber di su:
Mayornan: †Jacob Americo y
†Maria Theresita Jacobs-Henriquez

Su yiunan stima: Jareza Jacobs y Ivan Monart,
Gisèle y Alfonso Delfos-Jacobs (na Hulanda)

Nieto(a)nan stima: Amber y Chloe Bisslik,
Dante y Noah Delfos (na Hulanda)

Rumannan: Reina Jacobs
Maria Luisa y
†Peter Koevoets Jacobs (na Hulanda)
Enny Aurora Jacobs
Adriaan Jacobs (na Hulanda)
Eric Jacobs (na Hulanda)
Jeanette y Frans Gerritsen-Jacobs

Subrino(a)nan: Gina y Victor Servinus-Jacobs y yuinan: Mari-Luisette Servinus y yiunan Dijeandrik y Xya Marie. Enny-Marie Servinus y Naigel Gonzales. Ginnette Servinus. Marco Pellekaan (na Hulanda). Richard Jacobs y yiunan: Jean-Mark y Mary-Jane. Ruben Jacobs. Adriaan Jacobs (na Hulanda). Sarah y Rob Kempers-Gerritsen y yiu Cas (na Hulanda). Kayleigh Gerritsen y Nathan Meinen (na Hulanda). Kimberly Gerritsen y yiu Maël (na Hulanda).

Omo y Tantanan: Simeon y Milda Henriquez y famia
Veneranda y †Lucas Thomas Henriquez y famia
Cecilia Henriquez y yiu Giovanni Kartodimedjo (na Hulanda)
Ana Jacobs-Tromp y famia. Elizabeth Jacobs-Tromp y famia
Maria Tromp-Jacobs y famia. Rosa Kelly-Jacobs y famia

Primo(a)nan: Gerardo Jacobs, Filomena y Ignacio Ras y famia, Rosa-Maria Henriquez y rumannan, Nestor Henriquez y rumannan

Su mihor amiganan: Maria Luisa Kock, Jenny Tromp, Yvonne Tromp, Esther Kirpal-Kock, Sonia Ridderstap y Agnes Thiel

Demas famia y conocirnan: Gladys Bisslik y famia, Latifa Winklaar y famia, Ronny Thode y famia (na Bonaire), Olinda Brown y famia (na Merca), tur bisiñanan stima, ihanan, comer y compernan, ex-coleganan di Setar, amigo(a)nan di cas y Toko Dakota.

Famianan: Jacobs, Henriquez, Delfos, Bisslik, Monart, Koevoets, Pellekaan, Gerritsen, Servinus, Wernet, Wester, Kempers, Meinen, Kartodimedjo, Tromp, Kelly, Ras, Jansen, Thode y Frans na Aruba, Hulanda, Merca y Bonaire.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 6 di mei 2017 for di 2'or pa 4'or na misa La Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Si den tristesa nos por a lubida un persona o famia despensa nos.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan
y tur loke e la hasi y significa pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1



Bartolomé Roman Quant

Mihor conoci como "Papia" of "Ramiro"
*24-08-1934 - †03-05-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten,
consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e
fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Maria
Da Silva Afonso

Mihor conoci como Doña Maria

Un danki na un y tur, famia, amigo y amiganan pa e
sosten, danki na tur cu a krans, whatsapp, email,
message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Un danki special tambe ta bay na dokternan y
zusternan di H.O.H. Tambe na Royal/ Aurora Funeral
Home pa cu nan bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata
un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia,
bisiña-, amigo- y conociman
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio na misa Pro
Catedral San Francisco, diasabra 6 pa 7 pm,
diadomingo 7pa 10 am y dialuna 8 pa 8:45 am.

Boso presencia ta altamente aprecia.

TOKO DAKOTA

Cu inmenso dolor, nos tur na
Toko Dakota ta anuncia fayecimento di

Imelda Jacobs



Cliente y bon amiga di nos tur.

Nos lo haya su falta, pero e lo
keda bibo den nos memoria
Condolencia y forza ta bay pa
su yiunan y demas famia di:

Latifa Winklaar
Directora di Toko Dakota

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios
nos tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Carlyle De Coteau

Na bida Director di Departamento di Inspeccion di Nabegacion
(Directie Scheepvaart)

AHATA ta expresa palabranan di nos mas profundo
condolencia na su famia cu e perdida grandi aki.

Cu Carlyle sosega na paz.



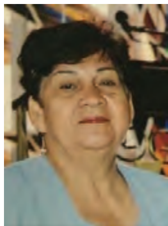
Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Manda mi Bo luz, Bo berdad;
Ta nan lo guia mi na Bo tempel
Mi ta bai na altá di Dios,
Di Dios cu ta mi legria i mi goso.
Salmo 42/43

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos kier anuncia fayecimento cristianamente di

Sra. Rufina Erasmus-Boekhoudt



Cariñosamente jama "Nana"
(viuda di Jacobo "Coco" Erasmus)
*06 juli 1934 - †03 mei 2017

Na nomber di su:
Yiunan: Gustaaf (Gus) Erasmus
Evelyn (Lienchi) Erasmus
Judith Erasmus
Rudolf (Rudy) Erasmus y Aida
Freddy y Esther Erasmus-Vrolijk
Karina Erasmus

Nieto(a) nan: Garret y Charlene Briezen-Tromp, Lindsey y Gibi Greaux-Erasmus, Eldwin Briezen y Kim Werdmuller von Elgg na Hulanda, Dianhdra y Sherwin Howell-Erasmus, Jurrien y Elaine Erasmus-Croes, Jeremy Erasmus y Jennifer Ruiz, Clifford Erasmus na Hulanda, Karen-Ann Erasmus y Eduard de Kort, Brandon Tromp

Bisanieto(a) nan: Tristan, Kyan, manera nieta Kiana, Ginsley, Gilienny, Gydeon, Elyse y Zoë
Jarred, Urijah, Quionne, Irizah, Jaxson

Ruman: Sra. vda. Elsa Croes-Boekhoudt

Subrino(a) nan: Haime y Francisca Croes-Koolman, Maikel y Tina Croes-Albertsz y yiunan Mitchel y Nina, Mayra y Ronnie Croes-Croes y yiunan Marielle y Alexia
Swa y Cuña nan: Sira y Juan Semeleer y famia
Ita Erasmus y famia
Annie y Erwin Vis y famia
Betty y Casin Giel y famia
Norma Erasmus y yiu Darrell
Sra. vda. Ida Erasmus y famia
Sra. vda. Rafaela Croes y famia
Sra. vda. Antonia Erasmus y famia

Comer y compernan, primo y primanan, ihanan, su bon bisiñanan, ex compañeronan y guianan di Centro Kibrahacha, sra. Sita Croes-Tromp, su ayudante di cas sra. Nubia, y demas famia: Erasmus, Boekhoudt, Geerman, Croes, Maduro, Vrolijk, Briezen, Tromp, Greaux, Werdmuller von Elgg, Howell, Ruiz, de Kort, Koolman, Albertsz, Semeleer, Vis, Giel, Helder, Brete y Dania.

Ta invita amigo y conociman pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 9 Mei 2017 for di 9or pa 11or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera y despues pa santana catolico na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 8 di mei 2017 di 7or pa 9or di anochi.

Lo tin un box disponibel pa un donacion pa Centro Kibrahacha.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por lubida un of otro famia.

Nos disculpa despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Sigui gana free tickets pa cas di Lions



ALGUN luna atras, Aruba Lions Club a cuminsa cu un campaña riba su pagina di Facebook cu ta duna pueblo e oportunidad di gana free tickets di e rifa di cas di Lions cu lo hunga dia 9 di juni 2017.

Ya caba tres persona a gana ticket y pa e ultimo luna di mei cu ta celebra dia di mama Aruba Lions Club ta dedica henter e luna na e mama cu semper t'ey pa su famia.
A post un bunita collage dedica na tur mama. Esaki lo ta un bunita regalo pa mama.

Pa gana 5 free tickest pa e rifa di cast a hopi facil. Mester sigui e 3 stapnan aki:
Like e pagina di Facebook di Lions Club of Aruba; Pone bo comment bou di post;
Share e amigonan di Facebook.

Pa fin di luna di mei ta saca e ultimo ganador di e campaña "Gana un cas nobo nobo di Aruba Lions Club". Aruba Lions Club ta pidi pa pueblo sigui apoya e rifa ya cu tur gananshi lo bay bek pa pueblo. Pa solamente fl 25,- bo por bira e ganador di un bunita cas.

Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):
Lider di MEP tabata manera un galiña kloks henter dia den Parlamento

"**UN** reunion publico a wordo yama dor di oposicion rib'e investigacion cu tin riba Minister di Trabou, Paul Croes diamars ultimo.
E lider di fraccion di MEP tabata falta respet pa e presidente di Parlamento henter ora y tambe e tabata stroba e reunion, interumpiendo tur hende ora nan tabata hiba nan disertacion.
No sa si ta nervioso e lider di MEP tabata, pero su comportacion a laga di desea y no a mantene su postura di un lider. E tabata grita henter ora. Cada cu un hende ta papia, e tabata grita nan y falta respet", e Parlamentario ta conta.

"E lider aki tin cu siña con pa mantene su postura di un lider y e lo por tuma ehempel di su colega Glembert Croes cu si sa comporta como un lider.
E lider di MEP tabata manera un galiña kloks. Ta tristo con hende por sigui un lider asina.
Un gritadera y falta di respet ta loke e sra. aki a haci henter dia. Mester busca hende profesional pa conseha e lider di MEP aki pasobra e comportacion no tabata propio di un lider.
Na e dirigentenan di MEP e suplica ta bay pa papia cu e sra. aki y conseh'e cu su comportacion no ta propio di un lider y cu e mester mantene su postura di un lider den Parlamento", Parlamentario Velasquez ta expresa na final.

The Ritz-Carlton, Aruba ta enfoca riba salud durante nan exitoso Mountain Bike Tour





RECIENTEMENTE, The Ritz-Carlton, Aruba su programa di Take Care a organiza un evento sumamente exitoso pa nan damas y cabayeronan cu a participa den e Mountain Bike Tour.

E meta principal di Take Care ta pa traha na e bienestar di e damas y cabayeronan di The Ritz-Carlton, cu enfasis riba bienestar físico, social y emocional.

Regularmente Take Care ta organisa diferente actividad pa sostene e meta aki y asina stimula nan empleadonan pa mantene un bida saludabel y contento.

Luna di april no tabata un excepcion pa e Take Care Champions organisa un otro evento exitoso. E damas y cabayeronan a disfruta di un mainta activo, saliendo 8:00am for di parkinglot di Ritz-Carlton siguiendo pa e trail di Boroncana, bayendo Light House y culmina bek na The Ritz-Carlton.

Mas di 40 damas y cabayeronan a participa y asina a demonstra cu nan tambe kier hiba un bida saludable y cu esaki The Ritz-Carlton, Aruba ta aporta na crea un comunidad mas saludabel.



Durante Board Meeting di WBSC

Presidente di ASB representando Caribe a trece varios puntonan cu a wordo acepta y adapta



ENDY Croes a regresa desde San Francisco California unda el a bay atende un reunion di ehecutivonan di softball di WBSC cu representantenan di tur cinco continente.

Aki tabatin diferente debate riba un plan 2020 y alaves ta preparando pa weganan Olympico. Tambe a debati riba clasificatorionan e aña aki na Republica Dominicana, Women's World Championship Japan 2018, Pan Americano Peru 2019 y Weganan Olympico Tokyo 2020.

Un exigencia profundo di Committee Olympico International (COI) ta e sistema di clasificasion pa weganan Olympico. COI ta exigi universalidad, esta representacion di tur continente, pero alaves esnan di mas competitivo cual sigur ta un formula dificil pa por brinda como cu tin cierto continentenan ta mas duro cu otro y probablemente den cualkier clasificatorio kisas un continente por resalta cu mas pais den comparacion cu otro.

Finalmente, Endy Croes durante debate den su speech a trece un idea dilanti despues di un debate basta largo cual a cay hopi simpatico y elegante cerca ehecutivonan mundial.

Director di Operaction di Softball USA sr. Graig Crest tambe a trece otro opcion y den diferente formula e dosnan aki a pasa pa final.

Aruba aunke hopi chikito den tamaño, pero cu curason grandi ta logra aporta na e evento di mas grandi mundialmente. Hopi desaroyo nan nobo riba plataforma internacional unda pronto ASB lo cuminsa duna informacion y direccion al respecto esakinan. Softball den pleno desaroyo.



Director di Umpires mundial sr. Bob Stanton

A entrega Endy Croes e prome draft di Rule Book 2018-2021 completamente modernisa

RECIENTEMENTE, Endy Croes a sali pa San Francisco California pa Board meeting di WBSC (World Baseball & Softball Confederation. Un reunion intensivo di 3 dia unda a traha duro riba plan 2020 cu ta aña di weganan Olympico y decisionnan grandi a wodo tuma.

Un parti di e trabou cu a inicia desde 2015 a wordo conclui. Un Comision di Umpire Instructornan rond mundo a traha incansabel pa revisa e Buki di Regla di Softball actual cu e peticion di Board Ehecutivo pa trese na mesa algo reformata y mas work friendly.

Sr. Bob Stanton a entrega Endy Croes e prome draft di nan trabou di 2 aña largo unda nan a haci nan maximo esfuerso pa unifica diferente regla y corigi reglanan cu tabata aparece den dos diferente capitulo den e buki y alaves splica efecto di cada regla mesora p'asina hacie facil pa umpire por duna nan sancion ora ta necesario.

Mester bisa cu e concepto aki enrealidad ta mustra uno hopi mas facil. October proximo e buki aki lo wordo presenta na Congreso na Botswana Africa na tur miembronan pa un aprobacion final y lo bira vigente 1 di januari 2018 pa 2021.

Otro cambio cu tambe lo bay aparese den e buki aki ta un ahustacion na e strike zone. Despues di a duna tur Federacionnan rond mundo participacion y tambe representantenan di Atleta a duna nan punto di vista a dicidi finalmente pa ahusta e strike zone di softball desde januari 2018.

Alaves lo bay traha awor cu 2 buki di regla. Un buki ta pa Fast pitch y Modified pitch mientras pa Slow Pitch lo bay tin un buki separa. Pronto lo planea clinica pa nos umpirenan local cuminsa adapta nan mes riba e reglanan aki. Sotball internacional den pleno desaroyo.



Polis ta pidi yudansa di comunidad





WILLEMSTAD - Dialuna 3 di april 2017 alrededor di 09.39 or, Central di Polis a dirigí un patruya na Caya Hematita pa un caso di tiramento.

Na yegada di e patruya, nan a bin topa cu un hòmber - kende despues a resultá cu t'e habitante di e cas- drumi abou den balcon patras di e cas cu no tabata duna señal di bida.
Un investigacion mas profundo n'e curpa di e víctima a resultá cu e tabatin herida di bala n'e parti ariba di su curpa.

For di un investigacion preliminar cu Polis a realisá n'e sitio a resultá cu un auto color shinishi a core drenta den cura di e cas y a pasa bay patras di e cas.
Eynan tres (3) hòmber, dos (2) di nan cara tapa y uno cu un pèchi bisti a baha for di auto y a bay den e cas y a menasá tur hende presente cu arma di candela.
E sospechosonan a hasta agredí un mucha menor di edad y un di e habitantenan.

Despues di esey pa un motibo te ainda desconocí, bala a cay y a alcansá un habitante di cas.
E víctima aki a ricibí tiro den e parti ariba di su curpa y a fayecé n'e sitio mes.
E sospechosonan a cue algun pertenencia di e víctima y core sali for di e cas pa despues huy for di e sitio den un auto marca VITZ color shinishi (wak imágen/potrèt).

Continuando cu e investigacion den e caso aki, diárazon 12 di april 2017, alrededor di 23.45 or, Team di Aresto a detené un (1) sospechoso na un cas den Caya Ehèmber, relacioná cu e caso di ladronisia cu violencia cu morto na Caya Hematita, cu a tuma lugar dia 3 di april ultimo.
Ta trata di e hòmber: **Ch.V.E.K. di 27 aña di edad, naci na Còrsou**.
(e sospechoso cu e pèchi di baseball bisti)

Team di Aresto di Polis a tene entrada hudicial den dos (2) cas respectivamente na; Caya Ehèmber (Montaña'bou) caminda e sospechoso ta biba y na Caya Kalsit (Fortuna'bou).
Durante di investigacion den e casnan ariba mencioná, Polis a confiscá algun artículo cu ta importante p'e investigashon.

Polis ta pidi bo yudansa pa por detené e otro dos (2) sospechosonan cu ta riba e imágennan/potrèt. Si bo reconocé un di e hòmbernan aki Polis ta pidi bo pa yama na telefòn 866-6141 – 917 of e number anónimo 108 (bo anonimidad ta garantisá).

Detencion relacioná cu ladronicia cu violencia

WILLEMSTAD - Diarazon 3 mei ultimo alrededor di 13.45 or, Polis a haci detencion di un hòmber riba De Ruyterkade, relacioná cu dos caso di ladronicia cu violencia cu a tuma lugar dia 15 di april 2017 riba Gosieweg.
A detené e hòmber **W.F.A.S. naci na República Dominicana di 37 aña di edad**, como sospechoso den e casonan di ladronicia cu violencia ariba mencioná.
A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Peticion na partidonan:

No tarda mucho mas cu formacion nobo

WILLEMSTAD – Tumando na cuenta cu practicamente por forma Gobierno awe caba, ta recomendabel p'e lidernan di e 3 partidonan cu a acordá pa traha hunto, no tarda mucho mas cu formacion di un Gobierno nobo.
Simplemente pasobra tin cayman na boca di riu y den forma practicamente unanime e partidonan cu a keda pafó di formacion, cada uno riba nan mes a anunciá nan grito di guera contra e coalicion nobo.

E advertencia no ta algo fofo, pasobra despues di ultimo eleccion, tardansa y falta di comunicacion a pone cu ora tabata parce cu tabatin coalicion cla pa cuminsa gobərná, e oposicion encabesá pa MFK a bira mayoria y PAR cu MAN a keda afó.
Ne momentonan aki e situacion ta mas delicado cu despues di eleccion na òctober, pasobra e coalicion tin un mayoria mínimo y cu experiencia cu pais tin cu partidonan politico y principalmente e tipo di politiconan cu nos tin, nada ta garantisá.

Biaha pasá e partidonan cu practicamente a forma a drumi un rato y a haña nan cu e sorpresa di nan bida, pasobra ora cu por ehèmpel Braam kende a sali for di PAR tabata busca contacto cu MAN, e no a logra.
Practicamente el a hañé obligá di jòin e combinacion di MFK y e partido di Amparo dos Santos tirando Corsou den un periodo turbulento atrobe igual na loke tabata reina despues di 10-10-10.

E yamada ta bay na partidonan cu a forma practicamente, pa oficialisá esaki, pasobra enemigonan di e coalicion ya ta plamando rumornan serio y insistente cu lo tin desacuerdo caba den e futuro Gabinete.
E desacuerdo lo ta rond di e pakete di Zengron Guandong cu ta forma parti dje e responsabilidad di Eugene Rhuggenaath, pero cu cierto grupo den MAN kier mira pa Steven Martina tambe comparti e responsabilidad aki.
Ta conocí cu Steven Martina ta un gran luchador pa bay laman y concretisá e negoshi cu e Chinesnan y cu su experiencia den sector privá lo ta bon prepará pa guia e negociacionnan.

Aya banda Eugene Rhuggenaath di PAR a indicá claramente cu e ta masha partidario pa usa e oferta di Minister Bert Koenders di Hulanda pa asisti Corsou den negociacion cu e compania estatal di China.
Si asistensia di Hulanda ta yuda nos negoshá un bon pakete, e yudansa aki ta bon-bini.
Considerando cu tanto den MK como den e partido di Amparo dos Santos, nan ta linea recta contra cualkier intervension of asistencia Hulandes, mester evitá cu ta start un campaña di desinformacion cu ta bay perhudicá Corsou y esnan cu a vota pa core cu e Gobierno anterior y instalá un Gabinete nobo.

Den un luna di tempo...

Trahador cu a hòrta casi 20 mil florin na Sunscape sentenciá na castigo di prizon

WILLEMSTAD - Diarazon Corte a trata e caso di Alonda Pacheco Acevedo, di 30 aña di edad, kende a traha na Sunscape Resort, pero cu den un periodo di un luna di 25 di jüni 2015 pa 25 di jüli 2015 a hòrta e suma di Nafl. 19.896,16.
Ministerio Público den persona di señora mr. Dennaoui Simon a acusá e señora aki di estafa, ladronisia y falsificacion di documento.
E señora a cometé e acto castigabel ariba mencioná, trahando den un funcion administrativo n'e resort mencioná cu ta situá na Marie Pampoen.

E acusado mes no a presentá den sala di Corte, pero esaki no a stroba tratamento di e caso.
Abogado mr. Tromp a hiba e defensa. A bin padilanti cu Alonda Pachecvo Acevedo a yena luna robes riba un cheque, a copia firma di gerente etc., etc. pa saca probecho personal.
Ademas el a ofrecé na su cómplice den e caso aki e suma di 3000 florin, pero esaki a nenga.

Pa Ministerio Público y Huez mr. Mauritsz de Kort a considerá e pruebanan legal y convincentemente demostrá, anto asina ey a bay di acuerdo cu e demanda di 12 luna di prizon di cua 6 luna condicional.
Mas aleu e condena a enserá cu e suma di Nafl. 19.896,16 lo e mester paga bèk, na doño di empresa, kende sí tabata presente den sala di Corte, hunto cu su abogado.

Tratamentu di caso di Cleavon Angelica ta tuma lugar dia 5 di jüli benidero

WILLEMSTAD - Ya na cuminsamentu di tratamento di e caso di Cleavon Angelica di 27 aña di edad, kende ta un habitante di Ronde Klip, a bin resultá cu e caso no por continuá diarazon ultimo.
Mester scucha testigo cu lo mester aparecé promé dilanti di Huez Comisario. Den sala di Corte e acusado a declará cu e tin hopi tempo pendiente di tratamento di su caso y pa tal motibo lo e kier su libertad.

Cleavon Angelica ta acusá di a tira cu arma di candela riba un cuidadano di fam Sophia, como tal pocesion di arma di candela.
Tratamento di e caso a keda posponi pa 5 di jüli benidero, por lo tanto e acusado lo keda será, pendiente di tratamento di su caso proximamente.

Marilyn Mozes a rebeliá den caso di rond di consulta cu Gobernador

WILLEMSTAD - Parlamentario Marilyn Mozes kende su partido a saca un asiento den eleccion diabièrnè ultimo, pero ta pegá manera bals cu oposicion encabesá pa MFK y Schotte.
Den loke por interpretá como un actitud di lealtad na MFK y otro partidonan similar cu ta predicá desobediencia civil, e Parlamentario a calificá e ronda di consulta serca Gobernador como pagamento di candela y mucha chikito a keda hunga cu shinishi.

E Parlamentario a informá cu el a informá Gobernador personalmente cu e no ta participá den e rond consultativo di Gobernador pa motibo cu esaki ta pas den e dicho "candela a paga y mucha chikito a keda hunga cu shinishi".
Reportadamente ora Gobernador a invitá esnan cu sí a bay e ronda y Mozes a keda para nenga di sinta, Gobernador lo a mustré 'ata porta'.

Segun Marilyn Mozes, Gobernador ta 'fout bezig', pasobra Gobernador mester a papia cu tur partido cu a saca asiento.
Pero partidonan a forma caba y hasta a reparti cartera, pero Mozes ta haña cu asina no ta respetá e proceso democratico.
Pueblo a vota y a base di voto, 21 Parlamentario di diferente partido a haña asiento.

Pueblo a scogenan como nan representante.

Marilyn Mozes ta haña cu mester consultá cu e lidernan político cu tin representacion den Parlamento pa yega na un mayoria p'asina sostené un Gobièrno. Esun pa iniciá y ehecutá e ronda aki te ainda ta Gobernador.
Tanten cu e instituto Gobernador tin e ròl político pa iniciá e ronda consultativo, mester respetá esaki.

Na Sint Maarten...

Caso grandi di funcionarionan cu a facilitá entrada di ilegal

WILLEMSTAD - Dia 17 di mei awor Corte den Promé Instancia lo atendé e caso caminda varios funcionario di Imigracion na Sint Maarten tin cu duna cuenta y razon pe forma cu nan a laga imigrantenan drenta e isla ilegalmente.
Huez a consultá cu tanto Ministerio Publico y abogadonan riba e fecha, pasobra no menos cu 6 acusado tin cu presentá e dia ey.
Ta for di april aña pasá a cuminsa investigá y e proceso lo tuma su tempo, pasobra e funcionarionan tabata laga ilegal for di Jamaica, Haiti y Guyana drenta ilegalmente.
Kontra pago naturalmente.....

Practicamente nan mes a cometé e delito di traficacion humano y soborno. Nan a malusá nan funcion di ámbtenaar y Rechèrche a arestá nan.
E abogadonan defensor tabata kier a pusha e caso te dia 14 di juni, pero Huez a pone su mes fecha pa atendé e caso Pro forma.
Na tur e proceso ta consisti di 12 caso caminda a laga stranhero drenta e isla ilegalmente y ta masha tempo ta tuma pa Fiscal y abogadonan pleita cu otro.

Den e caso aki tin acusacion tambe di parti di abogado Sjamira Roseburg, kende a reclamá cu Fiscal a laga un di e sospechosonan liber, pero e sospechoso cu e mes ta representá, ta será ainda.
Tin dos sospechoso mas será, pero e otronan a keda liber.

Cruz Cora cu porta habri pa publico diadomingo awor!

En coneccion cu Dia Internacional di Cruz Cora



DIALUNA awor ta celebra Dia Internacional di Cruz Cora y Aruba no lo laga e fecha aki pasa keto. Dia 8 di mei, ta recorda e fecha natal di e fundador di International Committee of Red Cross (ICRC), naci na Ginebra na 1828, sr. Henry Dunant.
E t'e prome persona cu e ricibi un Premio Nobel di Paz.

Mas of menos 97 miyon di miembro y boluntario ta forma parti di e movecion di Cruz Cora y esakinan tambe ta wordo honra riba e fecha aki.
P'e trabou incansabel di alivia sufrimento humano, sea ta riba tereno social, durante conflicto of guera, pero tambe durante desasternan natural of otro calamidad.

Pa recorda e dia aki, Cruz Cora Aruba ta invita un y tur pa un "Open House" diadomingo awor, 7 di mei for di 9'or di mainta te 5'or di atardi na Pedro Gallegostraat 12 & 14, Dakota. Durante e dia aki, lo tin oportunidad pa haci control di presion y sucu.
E popular Charity Bazaar lo ta habri cu tur paña, sapato y cos di cas pa AWG. 5,=., lo tin demostracion di e trabou di boluntario, material y ambulance etc. Y e tan gusta "Pasa Boca Cruz Cora" lo ta habri pa tur cu kier algo di smaak.

Diadomingo 2 Juli Radio-telethon

"Fatima ta di nos dos" dilanti di C.B. Dakota









LUNA di mei ta habri cu e partipacion por medio di un rueda di prensa, brinda dor di e comision di Parokia di Dakota, anunciando su evento pa recauda fondo p'asina por restaura Misa Birgen di Fatima na Dakota.
E comision organizador a dicidi di organisa Radio-Teleton, danki n'e cooperacion di mayoria di e medionan di comunicacion local cu a extende nan man pa yuda Parokia di Dakota.

Den e rueda di prensa a ilustra por medio di potret cu e infrastructura di e Misa den su totalidad ta den un estado y situacion basta penoso y delicado. Por lo tanto e comision di e parokia cu ta consisti di dos (2) parti, ambos ta traha den forma bolunatrio.
E comision "Renobacion" ta consisti di Shon Pe Krozendijk, Vanessa Croes, Dina Arends, Elda de Cuba, Daniel Aquirre, Martica Franken, Olga Marin, Moises Fernandez, Jose Jabe, Marjolein Tromp, sigui p'e di dos comision cu t'e team cu ta consisti di entre otro: Elva Angela, Indira Abath, Judeska Winklaar, Evelien Steba y Melvin Garcia.

Den combersacion cu Relacionista Publico di e Parokia, Shon Pe Krozendijk el a duna nos di comprонde cu enberdad e situacion di Misa Birgen di Fatima ta basta fastioso y nan ta recuri n'e comunidad p'asina recauda e fondo necesario pa haci e trabao di restauracion completo di e Misa. Tambe el a bisa cu nan tin 3 aña caba recaudando fondo p'asina por cumpli cu e compania cu a ser apunta pa haci e trabao grandi aki.

"No ta facil, e situacion cu e Misa ta den djie actualmente. Nos ta y lo sigui trahando duro tur dia p'e bon causa'ki. Pesey, ta haci un yamado p'e fecha 2 juli pa Aruba ta presente dilanti Centro di Bario Dakota. Nos ta spera hopi hende bin haci nan contribucion maske ta un (1) florin, ya cu cada florin ta conta", esaki ta loke Shon Pe a señala. Dakota riba su mes ta un distrito basta grandi, si mester menciona e.o.: Simeon Antonio, Cas di Paloma, Mahuma, Parkietenbos, Wayaca, Plantersrust, Primavera, Sabana Blanco, Barcelona, Tarabana (parti nobo), Cumana, Meiveld, San Barbola, Potrero (Tarabana bieu), Mon Plaisir (un parti), Camacuri y Sabana Berde ya caba e spectrum ta uno grandi.

Rev. Pastoor Daniel Szpila a duna su aprobacion completo p'asina organiza e evento bao di e dos (2) comision nan institui p'asina e comunidad di Aruba haci nan contribucion e diadomingo ey. E evento ta inicia for di 10'or di mainta y ta finaliza atardi pa 6'or, riba e parkeerplaats di Centro di Bario Dakota, cu Dino Jump, diferente atraccion pa mucha, feria culinario, cos dushi, musica di diferente artista y banda local entre otro. Rev. Pastoor Daniel Szpila hunto cu e comision no ta spera nada otro cu dia 2 juli lo ta uno exitoso.

Sin duda algun mester gradici tur esnan cu di un manera of otro ya caba ta cooperando, aportando, contribuyendo y yudando den nan forma p'asina tin un dia exitoso. E mesun exito cu a costumbra cune e ultimo 3 aña'ki dilanti misa, manera e feria chikito, pero e biaha aki esaki lo ta hopi mas grandi p'asina Aruba completo haci nan contribucion pa restaura e Misa den su totalidad. Corda cu "Fatima ta di nos dos"...

Dia 24 di mei 2017

Bin presencia e One Woman Show di Lady Ruth titula "Alegria di Ruthy"











DIA 24 di mei vendero, Aruba ta bay conoce su prome "One Woman Show" di Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen, titula: "Alegria di Ruthy". Un bunita show pa recorda y celebra su 44 aña den Farandula. Lady Ruth ta bay recita, canta y baila rib'e stage di Cas di Cultura for di 8'or te 10'or di anochi (claro cu un pauze di 20 minuut).

E fondo recauda di e carchinan cu ta na benta pa unicamente Afls. 15,- pa un, ta bay pa Fundacion Hende Muhe Den Dificultad, pa nan por drecha nan cushina.

E parti musical lo ta live, en bibo, den e fantastico mannan y mentenan bendiciona y talentoso di: Albert Croes, Jerry Diaz, Mario Kelly y Tino Ruiz.

Lo tin dos sorpresa chikito den e show y tambe. For di 7:30pm en adelante por drenta e sala grandi di Cas di Cultura pa por cuminsa sinti e "Alegria di Ruthy" den su 'Power Point Slide Show'. Cu invitado special den persona di Alex Berkley como mi partner den baile y sra. Guisela Croes, un profesional cu lo contesta algun pregunta di Ruthy riba stage pa inspira nos tur, pa bay cas cu mas alegria!!! Y e curason back stage den persona di sra. Luty Martinez.

Y pa 8'or ta spera di por cuminsa cu e show mes, ora e cortina cora habri y publico cuminsa sinti nan mes tambe alegre cu e alegria aki. Lady Ruth ta den ful training y ta spera di comparti di e forma aki su alegria y gradicimento pa tur e 44 añanan su tras den Farandula.

Cu un danki diki y gordo na tur cu un dia of otro, un manera of otro, a presencia sea un programa den cual el a fungi como MC, of como cantante, como actriz, como pintor y of como poeta.

Su bendicion grandi di ta un artista multifacetico y unico den su estilo band'i su prome dedicacion como un Domestic Engineer, esta Ama di Cas.

E One Woman Show "Alegria di Ruthy" ta posibel danki na UNOCA y ARUBA BANK, Biblioteca Nacional Aruba y Tele Aruba, Prensa, Nos medionan di comunicacion y otronan cu nos ta aprecia masha hopi mes.

Danki pa boso apoyo! Danki pa boso sosten! Danki na DCA, Departamento di Cultura Aruba, Optica Moderna, Benjie Chipi chipi La Moderna, Van Dorp Boekhandel, Aruba Post na San Nicolas, Sangria Lolea Manrique Capriles, Beauty Salon Loly, Biblioteca Nacional Aruba, Tele Aruba, Aruba Bank y Unoca.

Tambe e luganan cu a pone poster cu ta Citgo Boulevard, Citgo Sero Blanco, Botica Sta. Anna Noord y Botica Dakota. Boso tur sa cuanto mi ta aprecia boso tur cu amor y carino!!!

Carchinan ta obtenibel na Cas di Cultura durante oranan di oficina, na Boekhandel Van Dorp den curason di Dakota, na Aruba Post San Nicolas, Botica Sta. Anna na Noord, na Grand Tropicale Café den Seaport Market Place, La Moderna den centro di Oranjestad y na Beauty Salon Loly den Quaststraat y ta costa unicamente Afls. 15,- pa un.

Bo tambe por yuda Fundacion Hende Muhe den Dificultad, cumprando un of mas carchi y disfruta di un tremendo One Woman Show "Alegria di Ruthy"!!! Danki di antemano!

Partido MEP:

HOT Car Rally 2017 tabata un exito rotundo













DIADOMINGO 30 di april 2017, a tuma lugar e tremendo HOT Car Rally 2017. Esaki a sali for di CEDE di MEP na Santa Cruz y a termina na Compleho Deportivo Frans Figaroa.
Hopi ta esnan cu a dorna nan auto cu stickers y bandera di MEP pa participa na e HOT Car Rally. Full rond di Aruba, den tur districto mester a busca pista y contesta diferente pregunta p'asina competi ken ta esun cu lo gana. Team "On" cu Endy a gana e HOT Car Rally cu a ricibi un suma di Afl. 500,-.

E participantenan a mustra nan creatividad e dia aki y a bin cu nan autonan hopi bunita dorna. Team "Sin Miedo" Shamila Loefstop a sali ganador di Auto miho decora y a ricibi un suma di Afl. 250,-.

Esaki tabata un otro actividad exitoso di e hala hubenil di Partido MEP, HOT, Hubentud Oruyoso Talentoso. Nos ta pidi nos hobennan pa keda pendienta pa nos siguiente actividad cu lo bay ta grandioso tambe.

HOT ta encurasha tur hoben cu derecho di voto, pa uza e derecho aki pa deposita nan voto pa e partido cu berdaderamente tin e bienestar di nos muchanan y hobennan den nos programa como prioridad, esta Partido MEP. Pa haya mas informacion di HOT y Partido MEP, "join" nos na nos pagina di Facebook HOT-MEP.